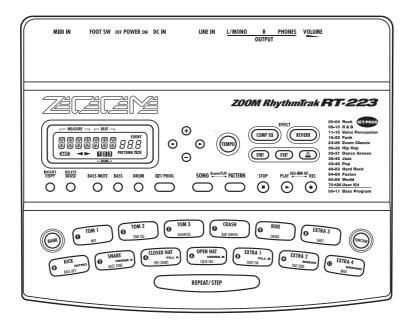
# ZOOM RhythmTrak RT-223

# Manual de instrucciones





© ZOOM Corporation

Está prohibida la reproducción total o parcial de este manual por cualquier sistema.

# PRECAUCIONES DE USO Y SEGURIDAD

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

En este manual se usan símbolos para resaltar las advertencias y precauciones que ha de tener en cuenta para evitar accidentes. El significado de estos símbolos es el siguiente:



Este símbolo indica que hay explicaciones acerca de aspectos extremadamente peligrosos. Si usted ignora lo indicado por este símbolo y maneja el aparato de forma incorrecta, puede producirle daños serios e incluso la muerte.



Este símbolo indica que hay explicaciones acerca de aspectos sobre los que debe tener cuidado. Si usted ignora este símbolo y usa el aparato de forma incorrecta, puede producirle daños al aparato e incluso a usted mismo.

Tenga en cuenta lo indicado en los siguientes puntos para asegurarse un funcionamiento sin problemas del RT-223.

#### Alimentación



Dado que el consumo eléctrico de la unidad es bastante elevado, le recomendamos que utilice el adaptador CA siempre que pueda. Si va a manejar la unidad a pilas, use solo pilas alcalinas.

#### [Funcionamiento con el adaptador CA]

- Utilice solo un adaptador CA que le proporcione a la unidad 9 V DC, 300 mA y que disponga de un conector "con polo central negativo" (Zoom AD-0006). Si utiliza cualquier otro tipo de adaptador podría dañar la unidad e incluso podría suponer un riesgo para su propia seguridad.
- Conecte el adaptador CA solo a una salida con el tipo de voltaje que requiera el adaptador.
- Para desconectar el adaptador CA del enchufe, tire del adaptador y no del cable.
- Durante las tormentas o cuando no vaya a utilizar la unidad durante algún tiempo, desenchufe el adaptador CA.

#### [Funcionamiento a pilas]

- Utilice cuatro pilas convencionales IEC R6 (tamaño AA) (alcalinas).
- · El RT-223 no puede recargar las pilas.
- Fíjese en la etiqueta de las pilas y compruebe que son del tipo adecuado.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante algún tiempo, quite las pilas.
- Si se fugase el electrolito, limpie a fondo el compartimento para pilas y los extremos de las pilas para eliminar cualquier resto de electrolito.
- Mientras esté utilizando la unidad, la tapa del compartimento para pilas debe estar cerrada.

#### Entorno



Para evitar incendios, descargas eléctricas o averías del aparato, evite utilizar el RT-223 en entornos en los que pueda quedar expuesto a:

- · Temperaturas excesivas
- · Fuentes de calor como radiadores o calefactores
- · Altos niveles de humedad

- · Niveles de polvo o arena muy elevados
- · Vibraciones o golpes excesivos

#### Maneio



- No coloque nunca encima del RT-223 recipientes que contengan líquidos, como jarrones, ya que podrían dar lugar a descargas eléctricas.
- No coloque tampoco encima del RT-223 velas, ni ningún otro objeto con llama, ya que podrían provocar incendios.



El RT-223 es un instrumento de precisión. No aplique una fuerza excesiva sobre las teclas y controles. Tenga cuidado de que no se le caiga la unidad y también de no someterla a golpes.

#### Conexión de cables y conectores de entrada y salida



Antes de conectar y desconectar ningún cable, apague siempre el RT-223 y el resto de equipos. Antes de trasladar este aparato de un lugar a otro, apáguelo y desconecte todos los cables de conexión y el cable de alimentación.

#### Alteraciones



No abra nunca la carcasa del RT-223 ni trate de modificarlo ya que eso puede producir daños en la unidad.

#### Volumen



No utilice demasiado tiempo el RT-223 a un volumen excesivamente elevado ya que ello podría producirle daños auditivos.

#### Precauciones de uso

#### Interferencias eléctricas

Por motivos de seguridad, el RT-223 ha sido diseñado para ofrecer la máxima protección frente a la emisión de radiaciones electromagnéticas desde el interior de la unidad, y ante interferencias exteriores. No obstante, no debe colocar cerca del RT-223 aparatos susceptibles a las interferencias o que emitan ondas electromagnéticas potentes, ya que la posibilidad de dichas interferencias nunca puede ser eliminada por completo.

Con cualquier tipo de unidad de control digital, incluyendo el RT-223, las interferencias electromagnéticas pueden producir errores y dañar o destruir los datos. Trate de reducir al mínimo este riesgo de daños.

#### • I imnieza

Utilice un trapo suave y seco para limpiar el RT-223. Si es necesario, humedezca ligeramente el trapo. No utilice nunca limpiadores abrasivos, ceras o disolventes (como el aguarrás o el alcohol de quemar) dado que pueden dañar el acabado de la superficies.

Tenga siempre a mano este manual para cualquier referencia en el futuro.

- MIDI es una marca registrada de la Association of Musical Electronics Industry(AMEI).
- \* El logo SD es una marca comercial.
- \* Todas las marcas comerciales y marcas registradas mencionadas en este manual solo aparecen con fines de identificación, por lo que no infringen ninguno de los derechos de autor o copyright de sus respectivos propietarios.

# Indice

PRECAUCIONES DE USO Y SEGURIDAD. 2 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 2	Uso de los parches para reproducir canciones (Modo Groove Play) 48
Precauciones de uso 2	Funciones de kit de batería (Modo Kit) . 50
Introducción4	Creación de un kit de batería original 50
Nombres de la partes 5	Copia de un kit de batería/Reinicialización del
Panel superior 5	kit de batería a los ajustes de fábrica 52
Panel trasero 5	Asignación de un nombre al kit de batería 53
Conexiones 6	Uso de los efectos (Modo de efectos) 54
Fucionamiento a pilas7	Acerca de los efectos
Preparativos7	Uso del efecto COMP EQ
Guía rápida8	Uso del efecto REVERB
Guía rápida 1 Escucha de la canción de demostración 8	Edición de programas de efectos 57
Guía rápida 2 Tocando los parches 10	Grabación, intercambio o inicialización de
Guía rápida 3 Reproducción de un patrón 12	programas de efectos
Guía rápida 4 Creación de una canción con los	Asignación de un nombre a un programa de efectos 59
parches	Uso del metrónomo
Guía rápida 5 Uso del modo Groove Play 16	(modo de metrónomo) 60
Uso de los parches (Reproducción manual) 18	Modificación de diversos ajustes del
Reproducción golpeando los parches 18 Selección de un kit/programa 19	RT-223
. •	Proceso básico de configuración de función 63
Reproducción de patrones (modo patrón)20	Elementos de ajuste de función
Reproducción de un patrón	Otras funciones
· · · ·	Uso de la función jam
Entrada de patrones en tiempo real 22 Grabación en tiempo real de una pista de batería 22	standard69
Grabación en tiempo real de una pista de bateria25	Uso de equipos MIDI para controlar el RT-223 70
Entrada de patrones por pasos 27	Comprobación de la cantidad de memoria
¿Qué es la grabación por pasos? 27	disponible
Grabación por pasos de una pista de batería 28	Apagado de la retroiluminación71
Grabación por pasos de la pista de bajo 29	Ajuste del RT-223 a los valores de fábrica
Edición de patrones	(reinicialización)71
Copia de patrón/reinicio de un patrón al	Resolución de problemas72
valor de fábrica	Apéndice del RT-223 73
Borrado de patrón	Especificaciones técnicas del RT-223 73
Asignación de un nombre a un patrón 33	Módulo Reverb
Creación de canciones (modo de canción)34	Módulo COMP EQ
¿Qué es una canción?	LISTADO DE FROGRAMAS
Creación de una canción utilizando la entrada por pasos34 Creación de una canción usando la entrada en tiempo real .36	LISTADO DE PROGRAMAS DE BAJO 78
Creación de una canción utilizando la entrada FAST 39	LISTA DE Nº NOTA DE PARCHE DE BATERIA 78
Introducción de información de evento 42	LISTA DE Nº NOTA MIDI
Reproducción de canciones	LISTADO DE INSTRUMENTOS 79
Edición de canciones 45	LISTADO DE PATRONES PREFIJADOS 80
Copia de un rango de compases 45	PARAMETRO DE PARCHE DE CANCION PREFIJADA . 85
Copia de canciones	Implementación MIDI
Borrado de una canción	Tabla de implementación MIDI
Asignación de un nombre a una canción 47	

# Introducción

Enhorabuena por la compra de su **ZOOM RhythmTrak RT-223** (al que haremos referencia como "**RT-223**"). El RT-223 es un sofisticado aparato que le ofrece las siguientes características:

#### Caja de ritmos/bajo extremadamente compacta

El RT-223 es lo suficientemente pequeño como para caber dentro del bolsillo de una funda de guitarra; pero tiene la potencia suficiente como para reproducir un acompañamiento rítmico completo con sonidos de batería y bajo totalmente naturales. Puede utilizarlo como un metrónomo personal durante los ensayos o como sección rítmica durante una actuación en directo o cuando quiera grabar una cinta de demostración.

#### · Manejo sencillo

Incluso aunque nunca haya utilizado una caja de ritmos o un secuenciador, se sentirá cómodo con el RT-223.

#### · Amplia gama de patrones prefijados

El RT-223 puede almacenar 511 patrones diferentes (incluyendo patrones que cree usted mismo). De origen, viene con una gran variedad de patrones representativos que podrá usar en cualquier momento.

#### Permite programar el acompañamiento de una canción completa

Puede colocar varios patrones en el orden que quiera para crear el acompañamiento rítmico para una canción completa. Además de la entrada por pasos, en la que puede especificar elementos como el número de patrón, el volumen y el tempo, el RT-223 también admite el innovador método FAST desarrollado por ZOOM.

#### El modo Groove play le permite reproducir patrones como un DJ

La asignación de patrones a los parches del panel superior le permite cambiar de patrón simplemente golpeando los parches. Esto resulta perfecto para las actuaciones en directo y para su uso por DJs.

#### · Creación de sus propios kits

El RT-223 viene con kits de batería y programas de bajo para una amplia variedad de géneros musicales. Además, también puede crear sus propios kits de batería combinando sonidos de batería.

#### • Dos tipos de efectos

El sonido del kit de batería/programa de bajo puede ser procesado por dos tipos de efectos (COMP EQ y REVERB). El efecto REVERB le permite ajustar la profundidad del efecto para cada sonido de batería de forma individual.

#### Función Jam para seleccionar patrones con un pedal de disparo

Conecte un pedal de disparo para tener incluso más control sobre el inicio/parada de la reproducción y sobre el cambio de patrón. Mientras toca su instrumento, puede ajustar redobles o breaks o volver al tema principal tras hacer una improvisación. Esto resulta perfecto para las sesiones jam.

#### • Función de metrónomo interno

La función de metrónomo le resultará útil para ensayar escalas o ritmos. Además del tipo de ritmo standard, también puede utilizar tipos de ritmo no usuales como el de 5 tiempos y 7 tiempos.

#### Toma de entrada para conectar una fuente de sonido externa

Conecte un instrumento procesado con un multiefectos como el ZOOM GFX-1 y mézclelo con la señal del RT-223 para conseguir un sonido impresionante.

#### Control de varias funciones con un pedal de disparo

Puede utilizar un pedal de disparo para poner en marcha/detener un patrón rítmico o para modificar el tempo con una función "manos libres". Alternativamente, pulse a fondo el pedal de disparo para golpear una bombo virtual, o para cambiar entre un hi-hat abierto/cerrado.

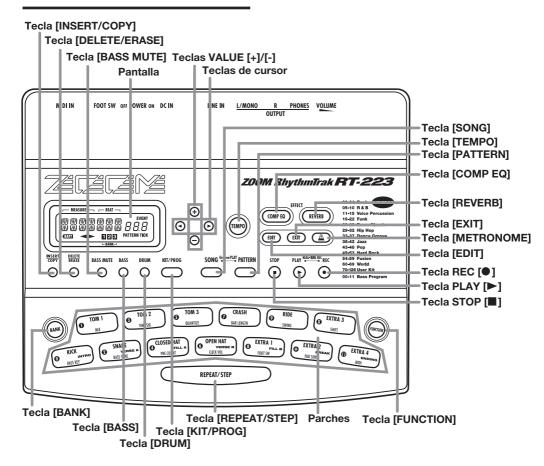
#### Compatible con sincronización MIDI

El conector MIDI IN permite que un teclado u otro dispositivo MIDI externo pueda reproducir los sonidos del RT-223. Es posible sincronizar el RT-223 al reloj MIDI de un secuenciador MIDI.

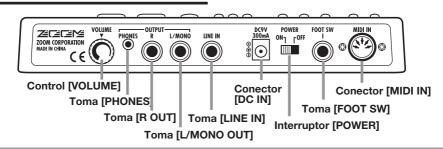
Para poderle sacar el máximo partido posible a su RT-223, tómese un cierto tiempo para leer con calma este manual. Conserve este manual, la tarjeta de garantía y el resto de la documentación para cualquier referencia en el futuro.

# Nombres de las partes

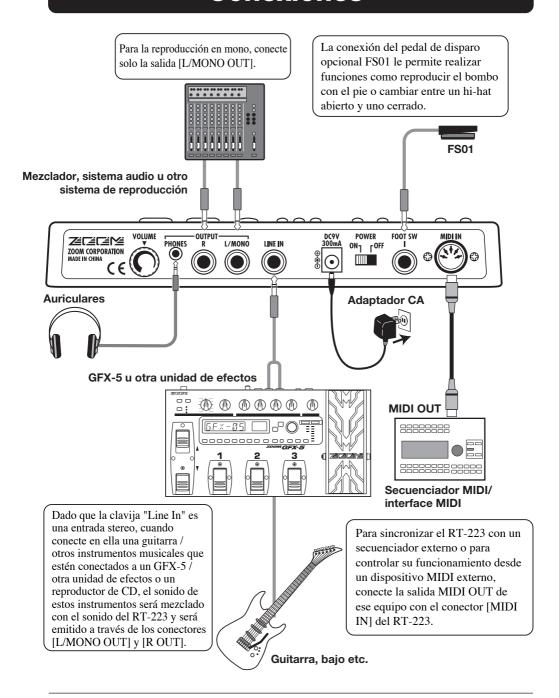
### **Panel superior**



### **Panel trasero**



# **Conexiones**



# Funcionamiento a pilas

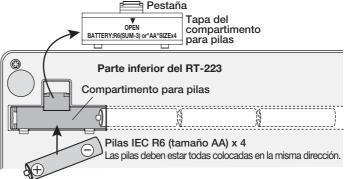
El RT-223 puede funcionar con cuatro pilas IEC R6 (tamaño AA). Para colocar las pilas, haga lo siguiente:

- Apague la unidad y abra la tapa del compartimento para pilas.
- 2. Introduzca cuatro pilas nuevas alcalinas IEC R6 (tamaño AA).

3. Cierre la tapa del compartimento para pilas.

#### NOTA

En pantalla aparecerá la indicación "BATT" cuando esté utilizando la unidad a pilas y las pilas estén casi agotadas. En ese caso, cámbielas en cuanto pueda.



# **Preparativos**

Después de que haya hecho las conexiones, compruebe el sonido haciendo lo siguiente:

- Con el sistema de reproducción apagado y el volumen ajustado al mínimo, compruebe que ha hecho todas las conexiones correctamente.
- Conecte el adaptador AC a la toma [DC IN] y ajuste al mínimo el control [VOLUME].





3. Coloque el interruptor [POWER] del RT-223 en la posición ON y encienda el sistema de reproducción.



4. Mientras golpea un parche para producir algún sonido, ajuste a su gusto el control [VOLUME] del RT-223 y el control de volumen del sistema de reproducción.

# Guía rápida

Esta Guía rápida le indica cómo utilizar el RT-223, usando unos pocos ejemplos representativos. Algunos de los términos y conceptos utilizados en este manual están explicados aquí.

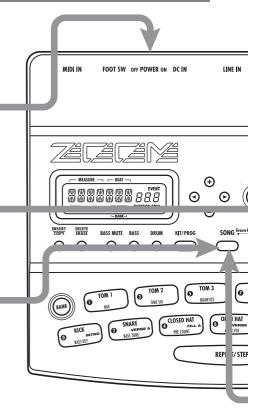
# Guía rápida 1 Escucha de la canción de demostración

El RT-223 viene ya con una canción de demostración. Escuche lo que es capaz de hacer el RT-223.

- Conecte el RT-223 al sistema de reproducción y enciéndalo.
- 2 Pulse la tecla [FUNCTION].
  Compruebe que parpadea la tecla [FUNCTION].
- 3 Pulse la tecla [SONG].

Empezará la canción de demostración.

Sonará exactamente igual que un grupo en directo. Fíjese lo bien combinados que están los distintos sonidos de batería, percusión y bajo. El RT-223 puede producir fácilmente una amplia variedad de sonidos.



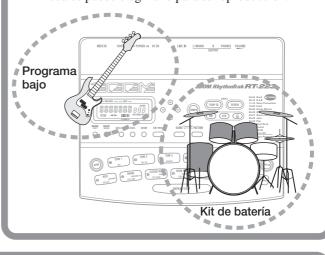
### Para detener la demo

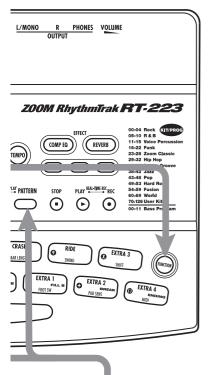
4 Pulse la tecla [PATTERN] o [SONG].

### Kits de batería y programas de bajo

El acompañamiento que le ofrece el RT-223 consiste en un kit de batería y un programa de bajo. Un kit de batería es un conjunto de sonidos de tambores incluyendo bombos, cajas, timbales, sonidos de percusión como congas y bongos, y otros sonidos de efectos. Estos son combinados para crear pistas de acompañamiento para una amplia variedad de géneros musicales. El RT-223 viene con 127 kits de batería, 70 de ellos preprogramados. También puede crear sus propios kits de batería.

Un programa de bajo es un sonido como el de un bajo eléctrico, contrabajo o bajo sintetizado. Tiene disponibles 12 tipos de programas de bajo, de los cuales puede elegir uno para su reproducción.







### Cuando pulse la tecla [PATTERN]

El RT-223 entrará en el modo de patrón (para grabar y reproducir patrones).

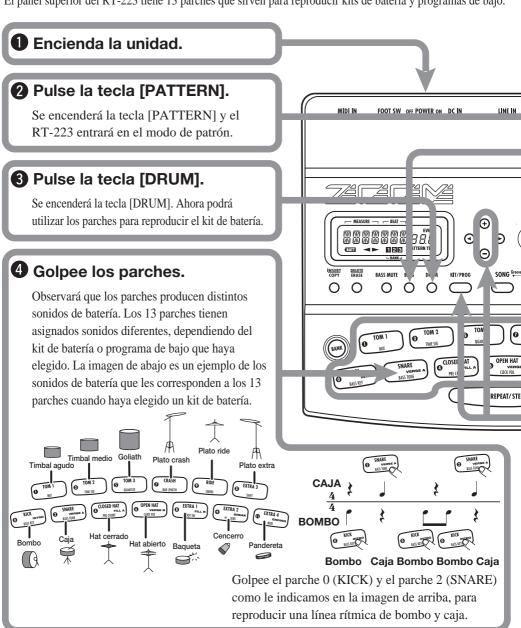


### Cuando pulse la tecla [SONG]

El RT-223 entrará en el modo de canción (para crear canciones de acompañamiento que son secuencias de patrones).

## Guía rápida 2 Tocando los parches

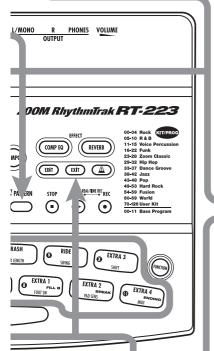
El panel superior del RT-223 tiene 13 parches que sirven para reproducir kits de batería y programas de bajo.



## Para reproducir un programa de bajo con los parches

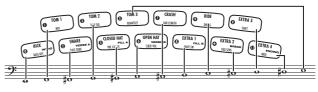
**5** Pulse la tecla [BASS].

Se encenderá la tecla [BASS] y podrá reproducir con los parches el programa de bajo activo.



Observará que los distintos parches producen un sonido de bajo con un tono diferente. Puede utilizar los 13 parches como si fueran las teclas de un teclado.

La imagen de abajo es un ejemplo de las notas producidas por los parches cuando haya elegido un programa de bajo.



## Para cambiar de kit de batería/ programa de bajo

6 Pulse la tecla [DRUM] o [BASS] y después la tecla [KIT/PROG].

Cuando pulse la tecla [KIT/PROG], aparecerá en pantalla el nombre del kit de batería o programa de bajo seleccionado en ese momento.

Pulse una de las teclas VALUE [+]/[-].

### Tecla VALUE [+]



Elige el siguiente número de programa/kit.

### Tecla VALUE [-]



Elige el número de programa/kit anterior.



## Prulse la tecla [EXIT].

Para reproducir con los parches el kit de batería/programa de bajo al que haya cambiado, pulse la tecla [EXIT] para volver al modo de patrón.

# Guía rápida 3 Reproducción de un patrón

El RT-223 ya contiene muchos patrones preprogramados (secuencia de acompañamiento de varios compases), que usan kits de batería y programas de bajo. Para reproducir un patrón, haga lo siguiente:



## Pulse la tecla [PATTERN].

Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón. En pantalla aparecerá el nombre y el número del patrón seleccionado entonces.



Nombre patrón Nº patrón

## 3 Pulse la tecla PLAY [►].

Empezará la reproducción del patrón seleccionado en ese momento.

Puede imaginarse los patrones del RT-223 como "grabaciones" de un kit de batería y programa de bajo, grabadas en pistas específicas, que se combinan para formar un patrón.

Un patrón del RT-223 está formado por la pista de bajo y la de batería. La pista de batería contiene la grabación de un kit de batería y la pista de bajo la de un programa de bajo.



# Para cambiar de patrón

FOOT SW OFF POWER ON DC IN

 $\bigcirc$ 

0

REPEAT/STEF

0

Pulse una de las teclas VALUE [+]/[-].

## Para modificar el tempo

Mantenga pulsada la tecla [TEMPO] ..

Mientras mantenga pulsada la tecla [TEMPO], aparecerá indicado en pantalla el tempo activo.



Valor del tempo (BPM)



'00M RhythmTrak **RT-223** 

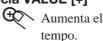
REVERE

EXTRA 3

FFFFC1

COMP EQ

Tecla VALUE [+]





Tecla VALUE [-]



Disminuye el valor del tempo.

AVISO Puede pulsar la tecla [TEMPO] dos veces sucesivas para especificar el tempo (→ p. 21).

# Para anular el sonido de bajo

6 Pulse una vez la tecla [BASS MUTE].

Pulse de nuevo la tecla para eliminar la anulación del sonido de bajo.

## Para detener el patrón

Pulse la tecla STOP [■].

### Tecla VALUE [+]



Elige el siguiente número de patrón.

### Tecla VALUE [-]



Elige el número de patrón anterior.



Nombre patrón

Nº patrón

## Guía rápida 4 Creación de una canción con los parches

En el modo de canción, puede preasignar patrones a los parches, lo que le permitirá cambiar de patrón golpeando los parches. Con esta función podrá encadenar patrones para crear una canción en tiempo real, con redobles y cortes.



## Pulse la tecla [SONG].

Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de canción. En pantalla aparecerá el nombre y el número de la canción activa entonces.



Nombre canción Nº canción

# 3 Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir una canción.

En este ejemplo, elija entre los números de canción 0 -9.

### Tecla VALUE [+]



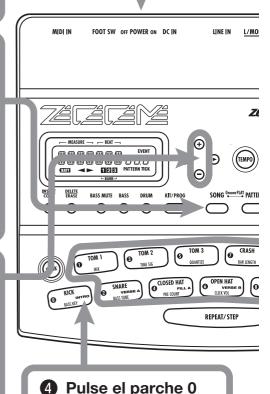
Elige la canción siguiente.

### Tecla VALUE [-]



Elige la canción anterior.

Para las canciones preprogramadas, los patrones ya están asignados a los parches.



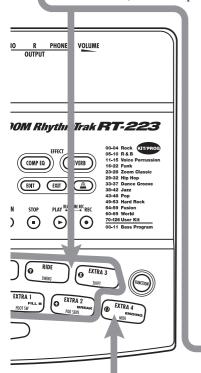
Cuando golpee el parche 0 (INTRO), se reproducirá el patrón de entrada y

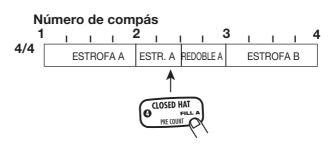
luego el RT-223 automáticamente

cambiará al parche 2 (VERSE A).

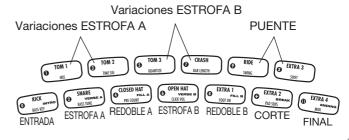
### **5** Pulse los parches 1 - 9, [+], [x].

Se reproducirán los correspondientes patrones asignados a los parches. Cuando golpee el parche 4 (FILL A), parche 8 (FILL B) o parche [+] (BREAK), se reproducirá el redoble o corte de patrón y después el RT-223 cambiará de forma automática al patrón de otro parche. Cuando pulse uno de estos parches, comenzará a sonar en ese momento un nuevo patrón, incluso aunque no haya terminado el patrón anterior. (Para otros parches, cambiará de patrón solo cuando haya terminado el activo).





Para casi todas las canciones 0 - 9, los patrones están asignados a los parches de la forma siguiente:



## 6 Pulse el parche [()].



Cuando pulse el parche [()] (ENDING), se reproducirá el patrón de final, y después el RT-223 automáticamente detendrá la reproducción. De esta forma, puede crear el compañamiento para toda la canción en tiempo real.

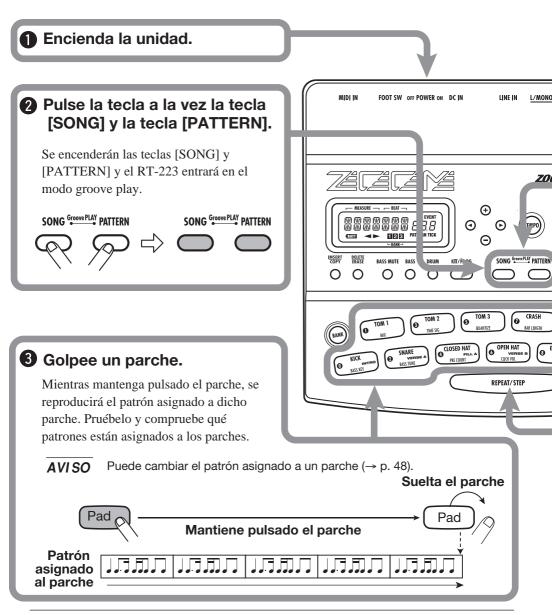
AVISO

Puede grabar su ejecución de parches en la canción (→ p. 36).

Puede cambiar la asignación de patrones a los parches y los ajustes de transición (→ p. 37).

# Guía rápida 5 Uso del modo Groove Play

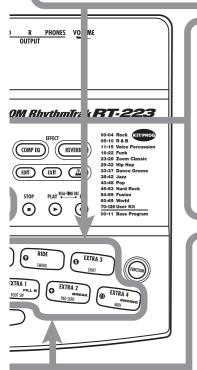
La reproducción groove play es una función especial del RT-223 que le permite ir cambiando entre los distintos patrones simplemente golpeando los parches. Esto le permite manejar los patrones como un DJ girando discos.



## Para reproducir varios patrones simultáneamente

**5** Golpee varios parches a la vez.

En el modo groove play puede reproducir hasta 4 patrones simultáneamente. Cuando esté reproduciendo un patrón básico de batería, puede realizar otras funciones como golpear otro parche para eliminar el patrón de bajo y añadir entonces un redoble. Usando la temporización correcta cuando pulse los parches, puede crear ritmos complejos.



## Para parar la reproducción groove

6 Pulse la tecla [SONG] o [PATTERN].

SONG Groove PLAY PATTERN



El RT-223 cambiará al modo de patrón.

SONG Groove PLAY PATTERN

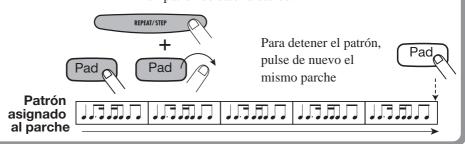


El RT-223 cambiará al modo de canción

# Para que se siga reproduciendo el patrón sin tener que estar golpeando el parche

Mantenga pulsada la tecla [REPEAT/STEP] mientras pulsa el parche.

El patrón continuará sonando cuando deje de golpear el parche. Esto le resultará útil para seguir reproduciendo un patrón de batería básico.



# Uso de los parches (Reproducción manual)

El RT-223 no solo le permite reproducir patrones y canciones existentes sino que también le permite tocar la unidad manualmente golpeando los parches. Esta sección le describe cómo hacer esto.

# Reproducción golpeando los parches

El RT-223 asigna diversos sonidos o tonos a los parches, dependiendo del kit de batería/programa de bajo activo. Golpee los parches para observar los sonidos tan realistas que le ofrece el RT-223.

### 1. Pulse la tecla [PATTERN].



Se activará el modo de patrón y se encenderá la tecla [PATTERN].

### 2. Pulse la tecla [DRUM].



Se encenderá la tecla [DRUM] y podrá reproducir el kit de batería utilizando los parches. Durante el modo de reproducción manual, utilice las teclas [DRUM] y [BASS] para elegir el kit de batería o el programa de bajo. (Se encenderá la tecla correspondiente).

### 3. Golpee uno de los parches.



El LED del parche se encenderá durante un instante y se escuchará el sonido del kit de batería asignado a ese parche. El volumen del sonido tendrá en cuenta la fuerza con la que golpee el parche.

#### **AVISO**

Cuando pulse la tecla [BASS] en el paso 2, podrá reproducir un programa de bajo, pero hay una pequeña diferencia en cómo funcionan los parches. En un kit de batería, el sonido se reproduce incluso aunque deje de golpear el parche inmediatamente. En el caso de un programa de bajo, solo oirá el sonido mientras golpee el parche.

#### 4. Pulse la tecla [BANK].



Cada vez que pulse la tecla [BANK], cambiará el grupo de sonidos asignados a los parches (banco de parches). El RT-223 le permite elegir entre tres bancos de parches.

#### **AVISO**

Cuando haya elegido un programa de bajo, al pulsar la tecla [BANK] modificará el rango de tono del sonido de bajo.

5. Para reproducir repetidamente el sonido de un parche, mantenga pulsada la tecla [REPEAT/STEP] mientras golpea el parche.



El sonido seguirá repitiéndose mientras mantenga pulsado el parche. La velocidad de repetición dependerá del ajuste de tempo.

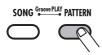
#### **AVISO**

Puede ajustar el intervalo de repetición de reproducción con el valor de cuantización (→ p. 65).

### Selección de un kit/programa

El RT-223 le permite elegir entre 127 kits de batería (70 preprogramados) y 12 programas de bajo. Para cambiar de kit/programa seleccionado:

#### 1. Pulse la tecla [PATTERN].



Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón.

### Pulse la tecla [DRUM] o [BASS] y después la tecla [KIT/PROG].



Aparecerá en pantalla el nombre y el número del kit de batería (o programa de bajo) seleccionado entonces.



#### **AVISO**

Los tipos de kit de batería disponibles vienen impresos en el panel.



# 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el kit de batería/programa de bajo.



El número del kit de batería/programa de bajo que aparece en pantalla aumentará o disminuirá en uno y cambiará de kit/programa.



#### AVISO

- Si mantiene pulsada una tecla VALUE [+]/
   [-] los números irán cambiando continuamente.
- Para que los números cambien a más velocidad, mantenga pulsada una de las teclas VALUE [+]/[-] y pulse la tecla contraria.

### 4. Pulse la tecla [PATTERN] para volver al modo de patrón.

Ahora podrá reproducir el nuevo kit de batería/ programa de bajo con los parches.

# Reproducción de patrones (modo patrón)

Esta sección le describe cómo reproducir patrones del RT-223.

### Reproducción de un patrón

El RT-223 dispone de 511 patrones de acompañamiento. Cuando sale de fábrica, los patrones 0 - 439 están prefijados.

#### 1. Pulse la tecla [PATTERN].

Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón. En pantalla aparecerá el nombre y el número del patrón seleccionado en ese momento.



2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón que quiera reproducir.



3. Pulse la tecla PLAY [▶].



Se encenderá la tecla PLAY [▶] y el patrón será reproducido repetidamente.

La tecla [TEMPO] parpadeará siguiendo el tempo del patrón.

En pantalla aparecerá indicada la posición activa del patrón (compás/tiempo).



#### **AVISO**

- Puede utilizar los parches para tocar manualmente durante la reproducción de un patrón.
- Puede cambiar de patrón incluso con la reproducción de uno en marcha.
- 4. Para anular solo la pista de bajo, pulse la tecla [BASS MUTE].



Se encenderá la tecla y se anulará la pista de bajo (solo se escuchará la pista de batería). Para volver a activar la pista de bajo, pulse de nuevo la tecla [BASS MUTE].

#### **AVISO**

Anule la pista de bajo con el patrón detenido.

 Pulse la tecla STOP [■] para detener el patrón.



Si pulsa la tecla PLAY [▶] en lugar de la tecla STOP [■], la unidad entrará en el modo de pausa. Parpadeará la tecla PLAY [▶]. Cuando pulse de nuevo la tecla PLAY [▶] la reproducción continuará desde el punto en el que fue activado el modo de pausa.

# Modificación del tempo de reproducción de patrón

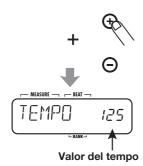
Cuando reproduzca un patrón en el modo de patrón, puede modificar el tempo de reproducción del patrón dentro del rango 40 - 250 BPM (BPM = beats por minuto, usando negras).

#### 1. Pulse la tecla [TEMPO].

En pantalla aparecerá indicado durante 2 segundos el tempo activo.



2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el tempo.



 Para introducir el tempo para la reproducción manual, golpee dos veces la tecla [TEMPO] con el intervalo que quiera asignar mientras la pantalla le muestra el tempo activo (entrada por marcación de tempo).



Con un patrón en pausa o reproduciéndose, pulse la tecla [TEMPO] para visualizar en pantalla el tempo activo. En ese momento puede pulsar la tecla [TEMPO] dos veces para introducir un intervalo de negras. Esto hace que resulte más sencillo ajustar el tempo de un patrón al tempo de una canción. Simplemente tendrá que golpear la tecla [TEMPO] de forma sincronizada con el ritmo de la canción.

#### NOTA

El tempo ajustado en el modo de patrón se aplica a todos los patrones.

# Entrada de patrones en tiempo real

El RT-223 le permite introducir sus propios patrones de acompañamiento. Existen dos formas de crear y grabar un patrón: reproduciendo el patrón con los parches (grabación en tiempo real) o introduciendo cada canción individualmente (grabación por pasos). A continuación le describimos el procedimiento para la grabación en tiempo real de una pista de batería o de bajo.

# Grabación en tiempo real de una pista de batería

Para grabar una pista de batería en tiempo real utilizando los parches, haga lo siguiente:

#### 1. Pulse la tecla [PATTERN].



Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón. Aparecerá en pantalla el nombre y el número del patrón activo en ese momento.

# 2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir un patrón que esté vacío.

Cuando escoja un patrón vacío, en pantalla aparecerá la indicación "EMPTY".



#### **AVISO**

Si no hay ningún patrón vacío, puede borrar un patrón que ya no le interese conservar (→p.33).

### 3. Pulse la tecla [DRUM].



Las teclas [DRUM] y [BASS] sirven para elegir la pista de bajo o la pista de batería.

### 4. Pulse la tecla [KIT/PROG].

Aparecerá en pantalla el nombre y el número del kit de batería seleccionado entonces.



# 5. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir un kit de batería.



#### AVISO

- Si mantiene pulsada una tecla VALUE [+]/[-] los números irán cambiando continuamente.
- Para que los números cambien a más velocidad, mantenga pulsada una de las teclas VALUE [+]/[-] y pulse la tecla contraria.
- Puede cambiar más adelante el kit de batería/programa de bajo utilizado para un patrón, después de haber grabado el natrón
- Cuando cambie de kit de batería/programa de bajo para un patrón, automáticamente se grabará el nuevo kit de batería/ programa de bajo para ese patrón.

# 6. Pulse la tecla [EXIT] para volver al modo de patrón.

Ahorá podrá reproducir en el modo de patrón el sonido del kit de batería recién seleccionado.

# 7. Pulse la tecla [FUNCTION] y después el parche 5 (QUANTIZE).

En pantalla aparecerá el valor activo de cuantización.



La "cuantización" indica el grado de detalle con el que serán grabadas las notas. Ajustando el valor de la cuantización a la nota más corta que vaya a utilizar en el patrón, podrá realizar la grabación manteniendo una temporización precisa. Si elige el ajuste más preciso de la cuantización, conservará ese "toque humano" que se caracteriza por una temporización ligeramente irregular.

#### **AVISO**

La tecla [FUNCTION] sirve para realizar distintos ajustes para el RT-223. Para más información, vea la página 63.

# 8. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el valor de la cuantización (nota más corta que puede grabar).

4 ......Negra 24.....Tresillo de semicorcheas 8 ......Corchea 32.....Fusa

12 .....Tresillo corcheas 48.....Tresillo de fusas 16 .....Semicorchea Hi .....1 tick (1/96 de negra)

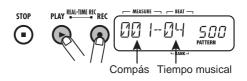
### 9. Pulse de nuevo la tecla [FUNCTION].

La cuantización será ajustada al valor introducido y la unidad volverá al modo de patrón.

#### **AVISO**

Después de haber terminado de grabar, puede modificar el valor de la cuantización y volver a grabar en la misma pista. Después de grabar el bombo y la caja utilizando negras, puede grabar una secuencia hi-hat con semicorcheas.

### Mantenga pulsada la tecla REC [●] y pulse PLAY [►].



Se encenderá la tecla REC [●] y PLAY [▶] y parpadeará la tecla [TEMPO] siguiendo el tempo activo. Se empezará a oir el sonido del metrónomo.

#### **AVISO**

Cuando cargue un patrón vacío, éste será ajustado al tiempo musical y al número de compases del patrón anterior. Puede modificar estos ajustes, tal y como le indicamos en las páginas 64 y 65.

# 11. Golpee los parches siguiendo el sonido del metrónomo.



Se escuchará el sonido del parche correspondiente y será grabado ese sonido durante el tiempo ajustado en el valor de cuantización. Cuando el patrón termine, la grabación hará un bucle, permitiéndole añadir tantas notas como quiera. Puede ver en pantalla la posición activa del patrón (compás/tiempo musical).

#### **AVISO**

- Puede cambiar los sonidos asignados a los parches durante la introducción de un patrón utilizando la tecla [BANK].
- Cuando pulse la tecla REC [●] durante la grabación en tiempo real, empezará a parpadear la tecla REC [●] y se suspenderá la grabación de patrones. En esta situación, si golpea los parches oirá

su sonido, pero éste no será grabado. Esto le resultará útil para comprobar el fraseo y el sonido antes de grabarlo realmente. Para que continúe la grabación, pulse de nuevo la tecla REC [•].

# 12. Para borrar el sonido de un determinado parche, golpee ese parche mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE].

Mientras mantenga pulsada la tecla, el sonido de ese parche será borrado del patrón, como puede ver en la figura 1.

Para borrar toda la pista, pulse la tecla [DRUM] mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE]. Mientras mantenga pulsadas ambas teclas, todos los sonidos de esa pista serán borrados, como puede ver en la figura 2.

# 13. Para repetir un sonido, golpee el parche mientras mantiene pulsada la tecla [REPEAT/STEP].

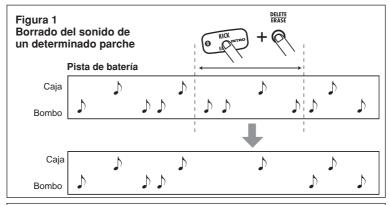
Manteniendo pulsada la tecla [REPEAT/STEP] mientras golpea un parche, podrá grabar un sonido de percusión.

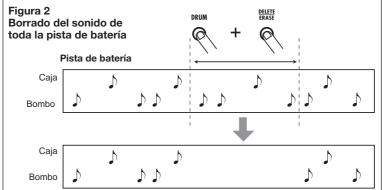


# 14. Cuando haya terminado con la entrada en tiempo real de la pista de batería, pulse la tecla [■].



Se detendrá la grabación del patrón.





#### NOTA

 Si se está recibiendo una señal de reloj MIDI, no será posible la grabación en tiempo real. Para más información, vea la página 67.

# Grabación en tiempo real de una pista de bajo

Ahora vamos a añadir una pista de bajo al patrón de pista de batería grabado en el apartado anterior.

### 1. Pulse la tecla [BASS].



La pista de bajo será seleccionada para la grabación.

# 2. Pulse la tecla [KIT/PROG] y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el programa de bajo.



# 3. Pulse la tecla [EXIT] para volver al modo de patrón.

Ahora podrá reproducir en el modo de patrón el sonido del programa de bajo que acaba de elegir.

# 4. Pulse la tecla [FUNCTION] y después el parche 0 (BASS KEY).



Cuando elija la pista de bajo, los parches reproducirán una serie de notas separadas entre sí un semitono, como C, C#, D, D#, ...B, C.Puede modificar el tono de bajo asignado al parche inferior (parche 0), como puede ver en la figura de abajo.

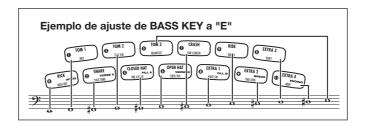
#### **AVISO**

La última tecla seleccionada será almacenada como raíz de ese patrón. Especificando esta información de raíz en el modo de canción, podrá transponer la pista de bajo a cualquier tono en base a esta nota de referencia.

# 5. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir la tecla que quiera asignar al parche 0.

#### **AVISO**

El ajuste BASS KEY es grabado individualmente para cada patrón.



### Cuando haya terminado de realizar este ajuste, pulse de nuevo [FUNCTION].

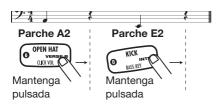
Se apagará la tecla [FUNCTION] y la unidad volverá al modo de patrón.

# Mantenga pulsada la tecla REC [●] y pulse PLAY [▶].

Se encenderá las teclas REC [●] y PLAY [▶] y parpadeará la tecla [TEMPO] de acuerdo al tempo activo. Se empezará a oir el sonido del metrónomo.

# 8. Golpee los parches siguiendo el sonido del metrónomo. Elija el parche con el tono que quiera introducir en la frase.

A diferencia de la grabación de la pista de batería, en la pista de bajo también se graba la duración de la pulsación del parche. Por ejemplo, para grabar la siguiente secuencia, golpee el parche en el que haya asignado A2 y después el parche al que haya asignado E2, cada uno durante la duración de una nota negra.



#### **AVISO**

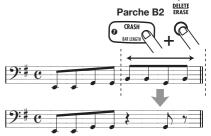
- Utilizando la tecla [BANK] durante la grabación de patrones, puede modificar el rango de tono de las notas de bajo asignadas a los parches.
- Cuando pulse la tecla REC [●] durante la grabación en tiempo real, empezará a parpadear la tecla REC [●] y se suspenderá la grabación del patrón. En esta situación, si golpea los parches oirá su sonido, pero éste no será grabado. Esto le resultará útil para comprobar el fraseo y el sonido antes de grabarlo realmente. Para que continúe la grabación, pulse de nuevo la tecla REC [●].

# 9. Para borrar el sonido de un parche concretp, golpee ese parche mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE].

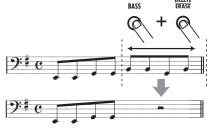
Mientras mantenga pulsada la tecla, el sonido de ese parche será borrado del patrón.

Para borrar toda la pista, pulse la tecla [BASS] mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ ERASE]. Mientras mantenga pulsadas ambas teclas, todos los sonidos de la pista de bajo serán borrados.

#### Borrado del sonido de un determinado parche



### Borrado del sonido de toda la pista de bajo



10. Cuando haya terminado de realizar la entrada en tiempo real de la pista de bajo, pulse la tecla STOP [■].

#### **AVISO**

Si es necesario, especifique una nota raíz para el patrón que se adapte a la frase de bajo introducida. Para especificar la información de raíz para el patrón, utilice el ajuste BASS KEY (p. 64). Para patrones que no se vayan a utilizar en una canción o para patrones en los que esté vacía la pista de bajo, no será necesario realizar este ajuste.

# Entrada de patrones por pasos

Esta sección está dedicada a la grabación por pasos, que es otro tipo de grabación posible en el RT-223.

## ¿Qué es la grabación por pasos?

La grabación por pasos le permite introducir y grabar cada sonido por separado, paso a paso, mientras el RT-223 está en el modo de parada. Incluso aunque no tenga habilidad en tocar los parches en tiempo real, puede crear fácilmente complejos patrones de batería y bajo.

Para la grabación por pasos de una pista de batería, primero debe elegir la nota más corta que va a ser usada como unidad (longitud de un paso). Después deberá especificar el intrumento de batería golpeando un parche y pulsando la tecla [REPEAT/STEP]. Se introducirá la nota y avanzará al siguiente paso. Si pulsa [REPEAT/STEP] pero no golpea ningún parche, será introducido un silencio.

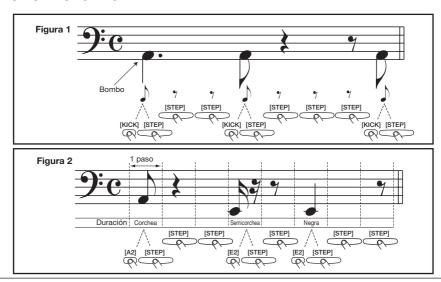
Por ejemplo, para realizar una entrada por pasos del siguiente patrón de bombo, elija una corchea como unidad de nota más corta y después realice la entrada en el orden que le indicamos a continuación, como puede ver en la figura 1.

$$[KICK] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [KICK] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP] \rightarrow [STEP]$$

Cuando el patrón termine, la grabación hará un bucle, permitiéndole añadir por ejemplo una caja y un hit-hat por separado, para completar el patrón. Si pulsa dos parches a la vez, introducirá dos sonidos en la misma posición.

Para la grabación por pasos de una pista de bajo, el procedimiento es algo diferente, porque al contrario que para la pista de batería, debe especificar el tono y la duración del sonido. Para la pista de batería, cada parche produce el sonido de un instrumento diferente, pero para la pista de bajo, el tono viene definido por el parche que golpee.

El proceso de pulsar un parche para conseguir la unidad de nota más corta es el mismo que el de pulsar la tecla [REPEAT/STEP] para conseguir la unidad de silencio más corta, si bien la inclusión de un parámetro llamado "duración" en la introducción de una nota es distinta. Incluso cuando la longitud del paso sea la misma, la duración real de cada nota podrá ser modificada de forma individual. Para introducir la frase de bajo de la figura 2, elija una corchea como unidad de nota más corta y realice la entrada tal y como le indicamos, variando la duración.



# Grabación por pasos de una pista de batería

Esta sección le explica cómo grabar la pista de batería utilizando la grabación por pasos.

# 1. En el modo de patrón, elija un patrón de usuario que esté vacío y elija un kit de batería, si es necesario.

El método de selección para el patrón y el kit de batería es el mismo que para la grabación en tiempo real ( $\rightarrow$  p. 22).

Cuando escoja un patrón vacío, en pantalla aparecerá la indicación "EMPTY".

#### **AVISO**

Si no dispone de ningún patrón vacío, borre primero un patrón que ya no quiera conservar (→ p. 33).

# 2. Pulse la tecla [FUNCTION] y después golpee el parche 5 (QUANTIZE).

En pantalla aparecerá el ajuste de la cuantización activo. Este ajuste define la unidad mínima (nota más corta) para la grabación por pasos.



3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para escoger el valor de cuantización (longitud del paso) entre estos valores:



4..... Negra 24...... Tresillo semicorcheas

8...... Corchea 32....... Fusa

12.... Tresillo corcheas 48...... Tresillo fusas 16.... Semicorchea Hi....... 1 tick (1/96 de negra)

### 4. Pulse de nuevo la tecla [FUNCTION].

La cuantización será ajustada a ese valor y la unidad volverá al modo de patrón.

### 5. Pulse la tecla REC [●].

Se encenderá la tecla REC  $[\bullet]$  y será posible la entrada por pasos del patrón.



6. Para introducir una nota, pulse el parche correspondiente al sonido que quiera introducir y pulse después la tecla [REPEAT/STEP].



La nota será introducida y la posición de entrada avanzará un paso.

#### **AVISO**

Puede ver en pantalla la posición activa dentro del patrón (compás/tiempo musical/tick).

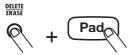
7. Para introducir un silencio, pulse solo la tecla [REPEAT/STEP].



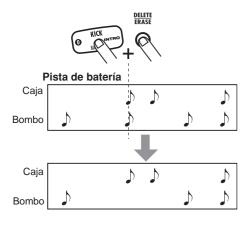
Si pulsa la tecla [REPEAT/STEP] sin pulsar ningún parche, no introducirá ninguna nota y la posición de entrada avanzará un paso.

Cuando el patrón termine, la grabación hará un bucle, permitiéndole añadir tantas notas como quiera.

8. Para borrar el sonido de un parche determinado, utilice la tecla [REPEAT/ STEP] para desplazarse hasta su posición. Pulse después el parche correspondiente mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE].



Cuando vaya cambiando de posición con la tecla [REPEAT/STEP], se encenderá el parche para el sonido introducido en el punto activo. Cuando borre el sonido pulsando el parche mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE], se apagará el parche.



#### **NOTA**

En el sistema de entrada por pasos, no es posible borrar toda la pista de golpe.

9. Cuando haya terminado con la entrada por pasos de la pista de batería, pulse la tecla STOP [■].



Se apagará la tecla REC [●] y terminará la entrada por pasos.

# Grabación por pasos de la pista de bajo

Ahora vamos a añadir una pista de bajo al patrón de pista de batería grabado en el apartado anterior. Dado que debe especificar el tono y la duración para la pista de bajo, el procedimiento es ligeramente diferente que para la grabación por pasos de la pista de batería.

### 1. En el modo de patrón, pulse [BASS].



Quedará seleccionada la pista de bajo. El método de elección del programa de bajo es el mismo que para la grabación en tiempo real ( $\rightarrow$  p. 25).

# 2. Pulse la tecla [FUNCTION] y después golpee el parche 5 (QUANTIZE).



Ahora podrá ajustar el valor para la cuantización.

# 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el valor de la cuantización (longitud del paso).

Para más información sobre los valores de cuantización, vea la página 23.

### 4. Pulse de nuevo la tecla [FUNCTION].

La cuantización será ajustada a ese valor y la unidad volverá al modo de patrón.

### **5.** Pulse la tecla REC [●].

Aparecerá la siguiente pantalla y ahora será posible realizar la entrada por pasos.



# Pulse la tecla de cursor izquierdo o derecho.

Aparecerá la pantalla mostrada a continuación. Aquí es donde podrá ajustar el valor de la duración.



Puede elegir entre los siguientes valores para la duración de la nota:

1 - 8	. Negra x 1 - 8
3/2	. Negra con puntillo
3/4	. Corchea con puntillo
1/2	. Corchea
1/3	. Tresillo de corcheas
1/4	. Semicorchea
1/6	. Tresillo de semicorcheas
1/8	. Fusa

# 7. Utilice las teclas de cursor para elegir el valor de la duración.



Al cabo de un momento volverá a aparecer la pantalla del paso 5.

# 8. Para introducir una nota, pulse el parche para el tono y después pulse la tecla [REPEAT/STEP].



La nota será introducida y la posición de entrada avanzará un paso. La duración del sonido será la que haya ajustado anteriormente. Puede ver en pantalla la posición activa en el patrón (compás/ tiempo musical/tick).

#### NOTA

Si la duración de la nota supera la longitud del patrón, la nota continuará hasta el final del patrón.

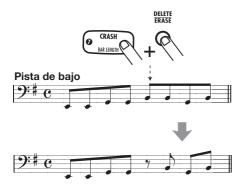
**9.** Para avanzar hasta el siguiente paso, pulse la tecla [REPEAT/STEP].



Si pulsa la tecla [REPEAT/STEP] sin pulsar ningún parche, la posición avanzará un paso sin que sea introducida ninguna nota.

10. Para borrar una nota, utilice la tecla [REPEAT/STEP] para desplazarse hasta su posición. Pulse después el parche correspondiente mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ ERASE].

Cuando vaya cambiando de posición con la tecla [REPEAT/STEP], se encenderá el parche que haya introducido en el punto activo. Si golpea el parche mientras mantiene pulsada la tecla [DELETE/ERASE], se apagará el parche y se borrará la nota correspondiente a dicho parche.



11. Repita los pasos 8 - 10 modificando el valor de la cuantización y el ajuste de la duración, hasta el final del patrón.

Cuando llegue al final del patrón, la unidad volverá automáticamente al primer compás.

12. Cuando haya terminado con la entrada por pasos de la pista de bajo, pulse la tecla STOP [■].



Se apagará la tecla REC [●] y se dará por finalizada la entrada por pasos.

#### **AVISO**

Si es necesario, especifique una nota raíz para el patrón que se adapte a la frase de bajo introducida. Para especificar la información de raíz para el patrón, utilice el ajuste BASS KEY (→ p. 64). Para patrones que no se vayan a utilizar en una canción o para patrones en los que esté vacía la pista de bajo, no será necesario realizar este ajuste.

# Edición de patrones

Esta sección le explica la manera de editar patrones.

### Copia de patrón/reinicio de un patrón al valor de fábrica

Puede copiar en otra posición el patrón activo en ese momento. Esto le resultará útil para modificar solo una parte de un patrón, como por ejemplo para cambiar el fraseo de la pista de bajo conservando la pista de batería.

Puede hacer que los patrones prefijados de fábrica (patrones 0 - 439) recuperen sus valores originales siguiendo el proceso que le describimos a continuación.

#### NOTA

Cuando se ejecute la operación de copia, el contenido del patrón elegido como destino será borrado. Utilice esta función con sumo cuidado.

#### 1. Pulse la tecla [PATTERN].





El RT-223 entrará en el modo de patrón y aparecerá la pantalla de selección de patrón.

2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón que quiera utilizar como fuente de copia.





3. Pulse la tecla [INSERT/COPY].



Parpadeará la tecla [INSERT/COPY] y el patrón activo será seleccionado como fuente de copia.

4. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón destino de la copia.



#### **AVISO**

Cuando elija un patrón que esté vacío, a la derecha del número de patrón aparecerá la indicación "E".

Para reiniciar uno de los patrones preprogramados de fábrica (0 - 439) a su valor original, elija el mismo número de patrón como fuente y destino de la copia (en pantalla aparecerá la indicación "COPY"). Vaya después al paso 5.

- **5.** Para que se ejecute el proceso de copia, pulse la tecla [INSERT/COPY].
- Cuando haya elegido como destino de copia un patrón vacío

Se ejecutará el proceso de copia cuando pulse la tecla [INSERT/COPY].

 Cuando haya elegido como destino de copia un patrón ya existente

Cuando pulse la tecla [INSERT/COPY aparecerá en pantalla la indicación "REPLACE". Para que se ejecute la copia, pulse de nuevo la tecla [INSERT/COPY].

 Cuando elija el mismo patrón como fuente y destino de la copia

Cuando pulse la tecla [INSERT/COPY], en pantalla irán apareciendo de forma alternativa las indicaciones "FACTORY" y "REVERT". Para que el patrón sea reiniciado a sus valores de fábrica, pulse de nuevo la tecla.

Cuando se haya realizado el proceso de copia o de reinicialización a los valores de fábrica, en pantalla aparecerá la indicación "DONE" y la unidad volverá al modo de patrón. Si pulsa la tecla [EXIT] en lugar de [INSERT/COPY], anulará el proceso y volverá al modo de patrón.

### Borrado de patrón

Cuando ya no quiera seguir consevando un patrón de usuario puede borrarlo. Esto le resultará útil para liberar espacio de memoria.

#### **NOTA**

Cuando haya borrado un patrón, ya no podrá recuperarlo. Utilice esta función con sumo cuidado.

- 1. En el modo de patrón, elija el patrón que quiera borrar.
- 2. Pulse la tecla [DELETE/ERASE].



parpadeará la tecla [DELETE/ERASE] y en pantalla irán apareciendo alternativamente el nombre y el número del patrón activo y la indicación "DELETE".

3. Para que se ejecute el proceso de borrado, pulse de nuevo la tecla [DELETE/ERASE].

Para cancelar el proceso, pulse la tecla [EXIT] en lugar de la tecla [DELETE/ERASE].

# Asignación de un nombre a un patrón

Cuando elija un patrón vacío y cree un patrón nuevo, automáticamente se le asignará el nombre "PAT xxx" (donde xxx es el número del patrón). Posteriormente puede cambiar este nombre.

1. En el modo de patrón, elija el patrón al que quiera cambiar el nombre.



### 2. Pulse la tecla [EDIT].

Parpadeará el carácter seleccionado entonces en el nombre del patrón.



3. Utilice las teclas de cursor izquierda/ derecha para ir desplazando la posición del cursor y use la tecla VALUE [+]/[-] para elegir el carácter.

Dispone de los siguientes caracteres;

Números: 0 - 9 Letras: A - Z

Símbolos: (espacio), () \* + -/

- **4.** Repita el paso 3 hasta que haya terminado de introducir el nombre.
- 5. Pulse después la tecla [EXIT].

El nombre será asignado y el RT-223 volverá al modo de patrón.

# Creación de canciones (modo de canción)

Esta sección le explica lo que es una canción y cómo crear canciones en el RT-223.

### ¿Qué es una canción?

En el RT-223 una canción es una secuencia de patrones (una serie de compases de una pista de batería y una de bajo) colocados en un orden de reproducción, para ser usados como acompañamiento para una pieza musical completa (vea la imagen de abajo). El número máximo de canciones que puede almacenar en el RT-223 es 100.

Dispone de varias formas de introducir una canción:

#### Entrada por pasos

En este método, irá especificando pasos desde el principio de la canción, designando el patrón a reproducir y el número de compases para cada paso. Este método resulta adecuado para un control detallado y manual sobre una canción.

#### · Entrada en tiempo real

En este método, primero asigna los patrones a los parches y después reproduce los parches en tiempo real. Este método resulta adecuado para la introducción rápida e intuitiva de una canción.

FAST (Traductor de canciones asistido por fórmulas)
 Este método utiliza fórmulas para especificar la reproducción de los patrones rítmicos desde el principio hasta el final. El resultado es grabado como una canción en una única operación. Este método resulta adecuado para canciones con patrones que se repiten y para casos en los que la configuración de toda la canción ha sido ya decidida de antemano.

#### **AVISO**

 La canción resultante será la misma, independientemente del método usado para su introducción. Después de crear una

- canción por el método FAST o mediante la entrada en tiempo real, puede depurarla con la entrada por pasos.
- Además de la información de patrón, una canción también puede incluir datos de eventos (tempo, tipo de ritmo, volumen y otros tipos de información. Vea la página 42). Utilice la entrada por pasos para introducir información de eventos.

# Creación de una canción utilizando la entrada por pasos

Este apartado le explica cómo crear una canción colocando patrones uno a uno.

### 1. Pulse la tecla [SONG].

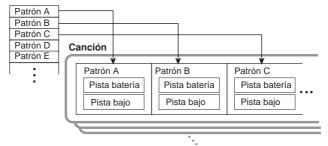
Se encenderá la tecla [SONG] y el RT-223 entrará en el modo de canción. En pantalla aparecerá el nombre y el número de la canción seleccionada entonces.



2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir una canción para la que aparezca la indicación "EMPTY".

#### **AVISO**

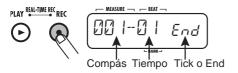
 Si no dispone de ninguna canción vacía, puede borrar una canción que ya no quiera conservar (→ p. 47).



- Si mantiene pulsada una tecla VALUE [+]/
  [-] los números irán cambiando continuamente.
- Para que los números cambien a más velocidad, mantenga pulsada una de las teclas VALUE [+]/[-] y pulse la tecla contraria.

### 3. Pulse la tecla REC [●].

Se encenderá la tecla REC [●] y aparecerá la siguiente pantalla, que sirve para la entrada por pasos:



La indicación "End" significa que la canción está en ese momento en la posición final. Para una canción vacía, el punto de inicio y el punto "End" son el mismo.



### 4. Pulse la tecla [INSERT/COPY].

Aparecerá la pantalla mostrada a continuación y entonces será posible la entrada de patrones.



# **5.** Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón que vaya a introducir.

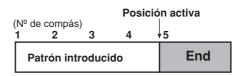
Aparecerá en pantalla el nombre del patrón elegido.

6. Utilice las teclas de cursor izquierdo/ derecho para ajustar el número de compases para el patrón. Si el número elegido es mayor que el número original de compases del patrón, se repetirá el mismo patrón. Si elige un número inferior, el sonido cambiará al siguiente patrón quedando en un punto intermedio.

# 7. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse [INSERT/COPY].

Se insertará el patrón con el número de compases especificados y en pantalla aparecerá la nueva posición final de la canción. Esto implica que la indicación "End" se habrá desplazado ahora al último compás.





Durante la entrada por pasos de una canción, puede desplazar la posición de entrada mediante las siguientes acciones:

- Salto a posiciones de eventos
  Utilice las teclas VALUE [+]/[-]. Con cada
  pulsación de una tecla, la posición de entrada
  avanzará o retrocederá al evento siguiente o
  anterior, respectivamente.
- Desplazamiento en unidades de compás
  Use las teclas de cursor izquierdo/derecho. Con
  cada pulsación de una tecla, la posición de entrada
  se desplazará hasta el compás siguiente o anterior.
- Desplazamiento en unidades de semicorchea Utilice la tecla [REPEAT/STEP]. Con cada pulsación de la tecla, la posición de entrada avanzará o retrocederá una semicorchea.
- 8. Repita los pasos 4 7 para introducir toda la información de patrón necesaria.

Para editar un patrón introducido puede realizar una de las siguientes acciones:

Volver a seleccionar un patrón
 Utilice las teclas izquierda/derecha para

desplazarse hasta el punto en el que esté la correspondiente información de patrón y pulse la tecla [EDIT]. Aparecerá la pantalla de edición de eventos. Utilice ahora las teclas de cursor izquierda/derecha para seleccionar "PTN" y use las teclas VALUE [+]/[-] para elegir un nuevo número de patrón. Para volver a la pantalla de entrada por pasos, pulse la tecla [EXIT]. Para más información sobre la entrada/ edición de eventos, vea la página 42.

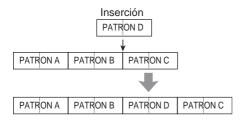
Un nuevo patrón comienza habitualmente desde la cabecera en la posición en la que el patrón cambia durante el compás. No obstante, también puede iniciar un nuevo patrón sobre la marca con el cambio del patrón, si es necesario. Por ejemplo, esto resulta útil para rellenar con un nuevo patrón desde el tercer tiempo del compás uno.

Pulse [REPEAT/STEP] para hacer esto cuando en pantalla vea el número de un nuevo patrón y un "." (punto) al lado de dicho número de patrón.



El "." (punto) desaparece cuando pulse de nuevo la tecla REPEAT, tras lo que el patrón comenzará desde su cabecera.

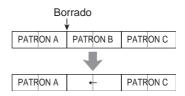
• Inserción de un patrón nuevo en una canción Desplácese hasta el punto en el que quiera insertar el patrón y ejecute los pasos 4 - 7. De esta forma insertará un patrón en la posición activa y desplazará hacia delante todos los patrones posteriores en la duración del patrón introducido.



#### · Borrado de un patrón

Utilice las teclas de cursor izquierdo/derecho para desplazarse hasta el patrón que quiera borrar y pulse la tecla [EDIT] para que aparezca la pantalla de edición de eventos. Utilice después las teclas de cursor izquierdo/derecho para seleccionar "PTN" y pulse la tecla [DELETE/ERASE]. Cuando se haya borrado la

información de patrón, la indicación "PTN" será sustituida por la de ""←PTN", que significa que seguirá sonando el patrón anterior. Para más información sobre la entrada/edición de eventos, vea la página 42.



#### • Supresión de un determinado compás

Colóquese al principio del compás que quiera eliminar y pulse la tecla [DELETE/ERASE]. El compás será eliminado y los eventos posteriores retrocederán un compás.



# 9. Para terminar la entrada por pasos de una canción, pulse STOP [■].



Se apagará la tecla REC [●] y terminará la entrada por pasos de la canción.

# Creación de una canción usando la entrada en tiempo real

En el modo de canción, puede asignar diferentes patrones a los 13 parches y reproducir los patrones con los parches. Esto le permite interpretar el acompañamiento de una canción golpeando los parches para cambiar de patrón. También puede utilizar esto para alinear patrones para una canción en tiempo real, como le indicamos a continuación.

#### **AVISO**

El funcionamiento de los parches en el modo de canción es parecido al del modo groove play (→ p. 48). Sin embargo, en el modo de canción, no es posible reproducir varios patrones simultáneamente. El cambio de patrones solo se puede realizar en unidades de compás o tiempo musical.

## Asignación de patrones a los parches

Esta sección le describe cómo asignar a los parches los patrones que vaya a usar en una canción.

#### **NOTA**

La asignación de patrones realizada en el modo de canción y la realizada en el modo groove play (→ p. 48) son independientes. Los ajustes realizados en uno de ellos no afectan al otro.

 Pulse [SONG] para activar el modo de canción y utilice las teclas VALUE [+]/ [-] para elegir una canción en la que aparezca la indicación "EMPTY".

#### **AVISO**

- Por defecto, los números de canción 0 9 ya tienen patrones asignados a los parches.
- Por defecto, los números de canción 10-99 (para los que aparecerá la indicación "EMPTY") tendrán automáticamente la misma asignación de patrón que la usada en la última canción seleccionada.

# 2. Pulse la tecla [BANK].

Aparecerá una pantalla que le permitirá realizar distintos ajustes de los parches.





**3.** Pulse el parche al que quiera asignarle un patrón.

Se encenderá el parche y podrá elegir un patrón.





**4.** Use las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón que quiera asignar al parche.





- **5.** Repita los pasos 3 4 para asignar patrones al resto de parches.
- 6. Cuando haya terminado, pulse la tecla [BANK] o la tecla [EXIT].

Volverá a aparecer la pantalla del paso 1.

### **AVISO**

La información de patrón será grabada para cada canción individualmente.

## Modificación del método de reproducción de patrón para cada parche

Puede realizar cambios en la forma en la que será reproducido un patrón en el modo de canción, como la transposición de la pista de bajo.

1. En el modo de canción, elija la canción en la que quiera modificar los ajustes y pulse [BANK].

Aparecerá la pantalla que le permitirá realizar los distintos ajustes de los parches.





2. Pulse el parche en el que quiera modificar los ajustes.



Se encenderá el parche para indicarle que está seleccionado.

# 3. Utilice las teclas de cursor izquierdo/ derecho para elegir un parámetro.



En la tabla que aparece a continuación le indicamos los parámetros disponibles y sus correspondientes rangos de ajuste para cada parche.

Tipo parámetro	Descripción	Rango ajuste
PATTERN	Número y nombre asignado al parche	000 – 510
ROOT	Raíz de pista de bajo	E – D#
NEXT	Operación cuando active un patrón	P00 – P12 F00 – F12 StP

Si la nota raíz ajustada para un patrón con BASS KEY (→ p. 64) es distinta que la nota raíz ajustada para la canción, la frase de bajo se transpondrá para coincidir con la nota raíz correspondiente a la canción. Por ejemplo, si la nota raíz del patrón está ajustada a C para la frase "G - A - B", y la nota raíz de la canción está ajustada a D, la frase resultante será "A - B- C#".

El parámetro NEXT define la operación que se realizará cuando pulse un parche para modificar un patrón y cuando haya terminado de reproducirse un patrón.

#### • P00 - P12

Cuando haya terminado el patrón, se cargará el patrón del parche especificado (00 - 09: parches 0 - 9, 10: parche [+], 11: parche [x], 12: parche [()]).

#### • F00 - F12

El patrón cambia con el cambio del tiempo musical y cuando termine el patrón, se reproduce el patrón del parche especificado.

### StP

La reproducción se detendrá al final del patrón.

# **4.** Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el valor ajustado.

Repita los pasos 2 - 4 para realizar los ajustes para los demás parches.

# **5.** Cuando haya terminado con los ajustes, pulse la tecla [BANK] o [EXIT].

La unidad volverá al modo de canción.

# ■ Uso de los parches para introducir una canción en tiempo real

Esta sección le describe cómo introducir una canción en tiempo real golpeando parches a los que les haya asignado patrones.

1. En el modo de canción, elija la canción en la que quiera realizar la entrada en tiempo real.

### **AVISO**

- Las canciones 0 9 ya tienen patrones asignados a los parches.
- Puede asignar patrones a los parches. Para más información, vea la página 37.

# 2. Pulse la tecla PLAY [▶] mientras mantiene pulsada la tecla REC [●].



Se encenderá la tecla REC [●] y PLAY [►] y la canción ya estará lista para la entrada en tiempo real.

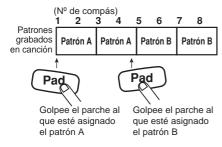
# **3.** Golpee el parche al que esté asignado el primer patrón.

En cuanto golpee el parche, empezará la grabación en tiempo real y se reproducirá el patrón. Aparecerán en pantalla el compás, el tiempo musical y el número de canción activos.



## 4. Para cambiar de patrón, golpee el siguiente parche durante el último compás antes del lugar en el que quiera que se realice el cambio.

El patrón asignado al parche entrará en el modo de espera y se cambiará de patrón al principio del siguiente compás.



#### NOTA

Si golpea un parche cuyo parámetro NEXT (→ p. 38) esté ajustado a "F00 - F12", el cambio de patrón se realizará atendiendo no a los límites del compás sino del tiempo musical.

- 5. Introduzca el resto de los patrones siguiendo las instrucciones del paso 4.
- 6. Para terminar la entrada en tiempo real de la canción, pulse STOP [■].

Se apagarán las teclas REC [●] y PLAY [▶] y se dará por concluida la entrada en tiempo real de la canción.

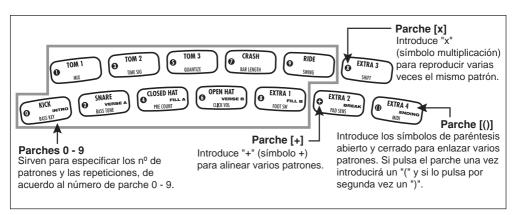
#### **AVISO**

- Para asignar un patrón final a un parche, ajuste el parámetro NEXT a "StP" para que la entrada en tiempo real se detenga automáticamente.
- Una canción creada por el método de entrada en tiempo real puede ser editada posteriormente mediante la entrada por pasos.

# Creación de una canción utilizando la entrada FAST

El método FAST (traductor de canciones asistido por fórmulas) desarrollado por ZOOM utiliza sencillas fórmulas para especificar patrones para toda la canción, que es grabada después en una única operación.

Los símbolos de la fórmula son introducidos utilizando los 13 parches. En la imagen de abajo figura la función de cada parche durante la entrada FAST



Las reglas básicas para la creación de una secuencia de patrónes rítmicos son las siguientes:

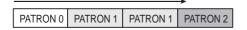
### · Alineamiento de patrones

Utilice el símbolo "+" (más) para alinear patrones. Por ejemplo, si introduce la combinación 0 + 1 + 2, obtendrá la siguiente secuencia de reproducción de patrones rítmicos:



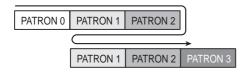
### · Repetición de patrones

Use el símbolo "x" (multiplicación) para indicar las repeticiones de patrón. "x" tiene preferencia sobre el símbolo "+". Por ejemplo, si introduce la combinación  $0 + 1 \times 2 + 2$ , obtendrá la siguiente secuencia de reproducción:

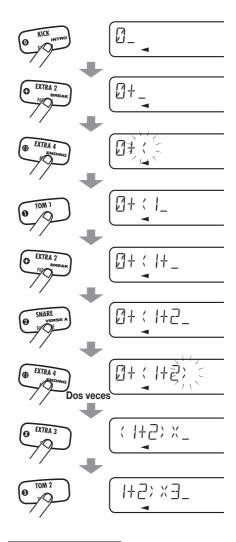


### • Repetición de varios patrones

Utilice los símbolos "(" y ")" (apertura y cierre de paréntesis) para enlazar un grupo de patrones que se vayan a repetir. Las fórmulas encerradas entre paréntesis tienen preferencia sobre el resto de fórmulas. Por ejemplo, si introduce la combinación  $0 + (1 + 2) \times 2 + 3$  obtendrá la siguiente secuencia de reproducción de patrones rítmicos:



Por ejemplo, para introducir la fórmula  $0 + (1 + 2) \times 3$ , haga lo siguiente:



### **AVISO**

Si la fórmula sobrepasa los siete dígitos, los caracteres/símbolos de más a la izquierda desaparecrán de la pantalla. Para ver esa parte desplazada, use las teclas de cursor izquierda/derecha para mover la posición en pantalla.

#### NOTA

- El método FAST solo le permite grabar la canción "de un tirón", de principio a fin.
   Con él no es posible ir introduciendo patrones uno a uno en la canción.
- Para editar una canción grabada con este método, edite la fórmula y después vuelva a grabar toda la canción, o utilice la entrada por pasos.
- Pulse la tecla [SONG] para activar el modo de canción y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir una canción para la que aparezca la indicación "EMPTY".

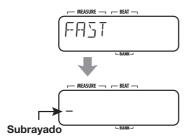
### NOTA

Si elige una canción que no esté vacía y graba en ella utilizando el método FAST, el contenido previo de la canción será sobregrabado. Utilice esta función con sumo cuidado.

# Pulse la tecla [FUNCTION] y después la tecla REC [●].



En pantalla aparecerá durante un instante la indicación "FAST" y después verá un cursor parpadeante en la posición del primer carácter. Ahora ya podrá realizar la entrada FAST.



# 3. Utilice los parches para introducir la fórmula.

El procedimiento para llevar a cabo la introducción aparece en la página 40.



Si comete un error durante la introducción de la fórmula, puede corregirlo así:

#### Borrado de un número/símbolo

Utilice las teclas de cursor izquierda/derecha para desplazar el segmento parpadeante hasta el número/símbolo que quiera borrar y pulse la tecla [DELETE/ERASE].

### • Inserción de un número/símbolo

Utilice las teclas de cursor izquierda/derecha para desplazar el segmento parpadeante hasta la posición en la que quiera insertar el número o símbolo e introduzca el nuevo número/símbolo.

# **4.** Cuando ya haya terminado de introducir la fórmula, pulse [FUNCTION].

Se grabará la canción y terminará la entrada FAST.

### **NOTA**

Si la fórmula introducida tiene algún error de sintaxis, aparecerá la indicación "SYTXERR" cuando pulse la tecla [FUNCTION]. Al cabo de un instante, volverá a aparecer la pantalla de entrada de fórmulas. Corrija la parte errónea y realice de nuevo la operación de grabación.

# Introducción de información de evento

Además de la información de patrón, puede introducir otro tipo de información (llamada datos de eventos) para una canción, como el tempo, tipo de ritmo y volumen. Puede realizar un fundido de salida del volumen o cambiar el sonido del kit de batería o del programa de bajo en cualquier punto de la canción. Para añadir datos de evento a una canción en la que ya haya introdudo los patrones, utilice el método de entrada por pasos.

 En el modo de canción, elija la canción en la que quiera introducir un evento.

# 2. Pulse la tecla REC [●].

Se encenderá la tecla REC [●] y podrá realizar una entrada por pasos para la canción.

# 3. Desplácese hasta la posición en la que quiera introducir la información de evento.

Para más información acerca de cómo desplazar la posición activa, vea la página 35.

En aquellos puntos en los que haya introducido

alguna información de evento, aparecerá la indicación "EVENT" (vea la imagen de abajo).



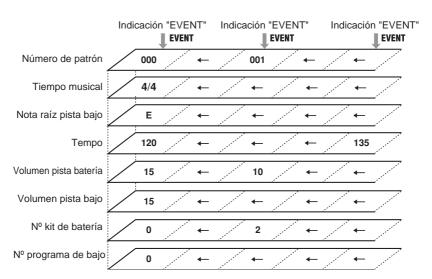
#### **AVISO**

Utilizando las teclas VALUE [+]/[-] durante la entrada por pasos de una canción, puede avanzar o retroceder directamente a eventos anteriores o posteriores.

# 4. Pulse la tecla [EDIT].

Ahora podrá elegir el tipo de evento a introducir/ editar.





# 5. Use las teclas de cursor izquierdo / derecho para elegir el tipo de evento a introducir.



Los tipos de eventos disponibles vienen indicados en la siguiente tabla.

Tipo evento	Descripción	Rango ajuste
PTN	Número de patrón	000 – 510
TIMSIG	Tipo de ritmo	1-8 $(1/4-8/4)$
ROOT	Nota raíz pista bajo	E – D#
ТЕМРО	Tempo	40 – 250
DR VOL	Volumen pista batería	0 – 15
BS VOL	Volumen pista bajo	0 – 15
DR KIT	Kit de batería	0 – 126
BS PRG	Programa de bajo	0 – 11

Si elige un evento para el que ya haya introducido alguna información en la posición activa, aparecerá en pantalla el nombre del evento y el valor ajustado. (Podrá modificar el ajuste con las teclas VALUE [+]/[-]).



Si elige un evento para el que no haya introducido ninguna información en la posición activa, aparecerá en pantalla la indicación "

(donde xxx es el nombre del evento). Esto implica que continuará siendo válida la información precedente para el mismo tipo de evento. La imagen que aparece a continuación es un ejemplo de lo que aparecerá en pantalla cuando elija el evento TEMPO.



### **AVISO**

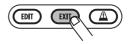
- Si introduce alguna información de tempo al principio de la canción, la canción siempre será reproducida con ese tempo, sin tener en cuenta los ajustes de tempo activos.
- Si la nota raíz ajustada para un patrón con BASS KEY (→ p. 64) es distinta que la nota raíz ajustada para la canción, la frase de bajo se transpondrá para que coincida con la nota raíz correspondiente a la canción. Por ejemplo, si la nota raíz del patrón está ajustada a C para la frase "G - A - B" y la nota raíz de la canción está ajustada a D, la frase resultante será "A - B- C#".

# **6.** Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para introducir el valor que quiera.

Cuando utilice las teclas VALUE [+]/[-] para introducir el valor, la indicación "—xxx" (donde xxx es el nombre del evento) cambiará solo por el nombre del evento. Esto querrá decir que acaba de introducir nueva información de evento en la posición activa.



7. Cuando ya haya introducido la información de evento en la posición activa, pulse la tecla [EXIT] para volver a la pantalla de entrada por pasos de la canción.



Si es necesario, repita los pasos 3 - 7 con otros eventos.

Para editar información de evento que ya haya introducido, haga los siguiente:

### · Borrado de un evento

Cargue el evento a borrar y pulse la tecla [DELETE/ERASE].

- Cambio del valor ajustado para un evento Cargue el evento a editar y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el valor.
- 8. Para terminar con la entrada de eventos, pulse la tecla STOP [II].



Se apagará la tecla REC [●] y habrá acabado ya la entrada por pasos de la canción.

# Reproducción de canciones

Esta sección le explica cómo seleccionar y reproducir una canción que haya creado.

# 1. Pulse la tecla [SONG].

Se encenderá la tecla [SONG] y el RT-223 entrará en el modo de canción. Aparecerá en pantalla el nombre y el número de la canción activa.



2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir la canción que quiera reproducir y pulse la tecla PLAY [▶].



Se reproducirá la canción escogida.

**3.** Para detener la reproducción, pulse la tecla STOP [■].

#### **AVISO**

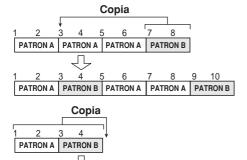
Con la canción detenida, puede utilizar las teclas de cursor izquierda/derecha para desplazar la posición activa en unidades de compás.

# Edición de canciones

Esta sección le explica la manera de editar una canción que haya creado.

# Copia de un rango de compases

Puede copiar en otra posición parte de una canción especificada como un rango de compases. Esto le resultará útil para reproducir repetidamente un determinado pasaje.



# 1. Pulse la tecla [SONG].

PATRON B

PATRON A



PATRON A

PATRON B

El RT-223 entrará en el modo de canción y aparecerá la pantalla de selección de canción.

# 2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir la canción a editar.

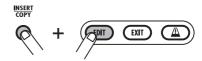


# 3. Pulse la tecla REC [●].



Se encenderá la tecla y será posible la entrada por pasos de la canción.

# 4. Mantenga pulsada la tecla [INSERT/COPY] y pulse la tecla [EDIT].



Aparecerá la pantalla mostrada a continuación, en la que puede especificar el compás que será el punto de inicio para la copia.



Primer compás del rango a copiar

# 5. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el compás que quiera usar como punto de inicio del rango de copia. Pulse después [INSERT/COPY].

Aparecerá la pantalla mostrada a continuación, en la que puede especificar el compás que será el punto de final de la copia.



Ultimo compás del rango a copiar

6. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el compás que quiera que sirva como punto de final del rango a copiar. Pulse después [INSERT/COPY].

Aparecerá la pantalla siguiente, que le permite especificar el punto de inserción para el rango copiado.



Punto de inserción para el rango a copiar

- 7. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para seleccionar el punto en el que quiera que sea insertado el rango copiado.
- 8. Para que se realice el proceso de copia, pulse la tecla [INSERT/COPY].

En pantalla aparecerá la indicación "DONE" y el punto "End" avanzará el número de compases copiados. Si pulsa [EXIT] en lugar de [INSERT/COPY], cancelará el proceso y volverá al paso anterior.

9. Para terminar la edición, pulse STOP [■].



Habrá terminado la entrada por pasos de la canción y el RT-223 volverá al modo de canción.

# Copia de canciones

Puede copiar la canción activa en ese momento en otro número de canción. Esto le resultará útil para crear variaciones de una canción.

#### NOTA

Cuando ejecute el proceso de copia, cualquier canción existente en el destino de la copia será sobregrabada. Utilice esta función con sumo cuidado.

- 1. En el modo de canción, elija la canción que quiera utilizar como fuente de copia.
- 2. Pulse la tecla [INSERT/COPY].



Parpadeará la tecla [INSERT/COPY] y la canción activa será seleccionada como fuente de copia.

3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el número de canción que quiera utilizar como destino de copia.



#### **AVISO**

Cuando elija una canción vacía, a la derecha del número de canción aparecerá la indicación "E".

#### NOTA

No es posible seleccionar la canción activa como destino de copia.

- 4. Para que se realice la copia, pulse la tecla [INSERT/COPY].
- Si ha elegido como destino de copia una canción vacía

Se ejecutará el proceso en cuanto pulse la tecla [INSERT/COPY].

 Si ha elegido como destino de copia una canción ya existente

Cuando pulse la tecla [INSERT/COPY] aparecerá la indicación "REPLACE". Para que se realice la copia, pulse de nuevo la tecla [INSERT/COPY].

Cuando haya terminado el proceso de copia, aparecerá la indicación "DONE" y el RT-223 volverá al modo de canción. Si pulsa [EXIT] en lugar de [INSERT/COPY], se cancelará el proceso y el RT-223 volverá al modo de canción.

## Borrado de una canción

Puede borrar la canción seleccionada entonces, dejándola en blanco.

### NOTA

No podrá recuperar una canción que haya borrado. Utilice esta función con sumo cuidado.

- 1. En el modo de canción, elija la canción que quiera borrar.
- 2. Pulse la tecla [DELETE/ERASE].



Parpadeará la tecla [DELETE/ERASE] y en pantalla irán apareciendo alternativamente el nombre/número de la canción y la indicación "DELETE".

# 3. Para que se realice el proceso de borrado, pulse de nuevo la tecla [DELETE/ERASE].

Cuando haya terminado el proceso de borrado, aparecerá la indicación "DONE" y el RT-223 volverá al modo de canción. Si pulsa [EXIT] en vez de [INSERT/COPY], se cancelará el proceso y el RT-223 volverá al modo de canción.

# Asignación de un nombre a una canción

Cuando haya elegido una canción vacía y haya creado allí una canción nueva, automáticamente se le asignará el nombre "SONGxxx" (donde xxx es el número de la canción). Más adelante podrá cambiar ese nombre.

# **1.** En el modo de canción, elija la canción cuyo nombre quiera cambiar.



# 2. Pulse la tecla [EDIT].

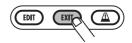
Parpadeará el carácter del nombre de la canción seleccionado en ese momento.



3. Utilice las teclas de cursor izquierdo/derecho para mover la posición del cursor y use las teclas VALUE [+1/[-] para elegir el carácter.

Para más información sobre los caracteres disponibles, vea la página 33.

- Repita el paso 3 hasta completar el nombre.
- 5. Pulse la tecla [EXIT].



El nombre será asignado a la canción y el RT-223 volverá al modo de canción.

# Uso de los parches para reproducir canciones (Modo Groove Play)

Esta sección le describe el modo groove play. En este modo, los 13 parches sirven para reproducir los patrones que tienen asignados. Esto le permite ir cambiando rápidamente entre los patrones durante una actuación en directo. Puede reproducir hasta 4 patrones a la vez, lo que le permite escuchar dos patrones con un ritmo diferente, o el mismo patrón dos veces, modificado en un tiempo musical, para crear un ritmo complejo.

# 1. Pulse a la vez la tecla [SONG] y la tecla [PATTERN].



El RT-223 cambiará al modo groove play. Se encenderá la tecla [SONG] y [PATTERN]. En pantalla aparecerá el nombre y el número de la canción seleccionada entonces.

### NOTA

En el modo groove play, todos los patrones serán reproducidos con el tempo de la canción activa entonces. Si es necesario, puede introducir el tempo que quiera al principio de la canción (→ p. 42).

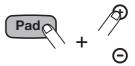
## 2. Pruebe el sonido pulsando cualquier parche.



De fábrica, el RT-223 tiene 13 patrones especialmente diseñados para la reproducción groove play, asignados a los parches. Si mantiene pulsado un parche, el patrón que tenga asignado será reproducido repetidamente. La intensidad con la que golpee el parche controlará el volumen global del patrón. Mientras mantenga pulsado el parche, aparecerá en pantalla el nombre y el número del patrón.



3. Para cambiar el patrón asignado a un parche, mantenga pulsado el parche y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el nuevo patrón.



Si pulsa la tecla VALUE [-] mientras aparece en pantalla la indicación "0", o si pulsa la tecla VALUE [+] cuando el mensaje mostrado sea "510", la indicación en pantalla cambiará a "PAD". Un parche para el que haya elegido el ajuste "PAD" en lugar de un patrón reproducirá el sonido individual asignado originalmente a ese parche (como el de un bombo o caja).

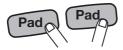
#### NOTA

- Las asignaciones de patrones realizadas en el modo groove play son independientes de las realizadas en el modo de canción (→ p. 37).
- La asignación de patrones a los parches se conservará incluso aunque apague la unidad.
- 4. Para que se repita un patrón incluso cuando haya dejado de pulsarlo, golpee el parche mientras mantiene pulsada la tecla [REPEAT/STEP].



El patrón entrará en un bucle de repetición que continuará incluso cuando deje de pulsar el parche. Para detener el bucle, pulse de nuevo el parche. la unidad volverá al modo normal groove play.

**5.** Para reproducir varios patrones simultáneamente, pulse a la vez varios parches.



Puede reproducir hasta 4 patrones a la vez usando el mismo tempo. También cambiar ligeramente la temporización con el golpeo de los parches.

#### NOTA

Si pulsa 5 o más parches a la vez, solo se reproducirán los 4 últimos.

6. Para reproducir una canción mientras la reproducción groove play continúa escuchándose de fondo, utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el número de la canción y pulse la tecla PLAY [▶].



En el modo groove play, puede utilizar las teclas PLAY [▶] y STOP [▶] para poner en marcha o detener la canción seleccionada entonces. Además, mientras esté siendo reproducida una canción, puede reproducir hasta cuatro patrones asignados a los parches.

#### **AVISO**

Durante la reproducción groove play, la operativa de los parches (pulsarlos/dejarlos de pulsar) será detectada usando el valor de cuantización (nota más corta) como intervalo de detección.

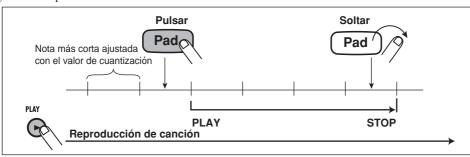
Esto está dirigido a adaptar la temporización a otros ritmos y canciones que se reproduzcan a la vez. La reproducción con una rápida temporización se puede conseguir usando un valor de cuantización bajo. Si quiere que la temporización sea lenta, deberá usar un ajuste de cuantización más alto.

### **NOTA**

En el modo groove play, no es posible editar canciones.

7. Para salir del modo groove play, pulse la tecla [SONG] o [PATTERN].





# Funciones de kit de batería (Modo Kit)

El RT-223 incorpora 70 tipos de kits de batería. Esta sección le describe cómo crear su propio kit de batería o editar uno existente.

# Creación de un kit de batería original

Para crear su propio kit de batería, deberá elegir sonidos de batería y percusión y asignarlos a los parches (13 parches x 3 bancos), junto con otros ajustes como el panorama.

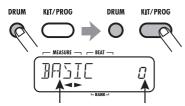
# 1. Pulse la tecla [PATTERN].



Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón.

# 2. Pulse la tecla [DRUM] y después [KIT/PROG].

Aparecerá la pantalla de selección del kit de batería.

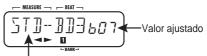


Nombre kit batería Nº kit de batería

# 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir un kit de batería y pulse después la tecla [EDIT].



Aparecerá un menú para realizar ajustes individuales de los parches.



Opción elegida (en este ejemplo: nombre sonido)

# **4.** Utilice la tecla [BANK] y los 13 parches para elegir un parche.

Se encenderá el parche escogido y podrá realizar los ajustes.

5. Use las teclas de cursor izquierdo/ derecho para elegir uno de las siguientes opciones.



### Sound name

Le permite elegir uno de los sonidos individuales de batería y percusión grabados en el RT-223 y asignárselo al parche. Cada sonido es identificado por un número. Para ver un lista de los sonidos disponibles, consulte el apéndice que hay al final de este manual.

### PITCH

Le permite realizar una afinación precisa del tono del sonido de batería asignado a cada parche. El rango para este ajuste es -7.9 - 0 (tono de referencia) - +7.9. El ajuste se realiza a intervalos de 0.1 (1/10 semitono).

## • INSTLVL (nivel del instrumento)

Ajusta el volumen para cada parche en el rango de 0 a 15.

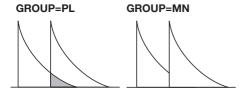
### • PAN (Panorama)

Ajusta la posición izquierda/derecha de cada parche durante la reprodución stereo. El rango de ajustes es: L63 (totalmente a la izquierda) - 0 (central) - R63 (totalmente a la derecha).

### • VGROUP (grupo de voces)

Esto determina el tipo de actuación que se produce cuando golpee el mismo parche varias veces seguidas (PL/MN) así como el grupo al que pertenece el parche (0 - 7). El rango para este ajuste es PLO - PL7 y MNO - MN7.

Si elige el ajuste PL para un parche, cuando golpee el parche varias veces seguidas, continuará escuchándose el sonido previo del parche junto al nuevo sonido, mientras que si elige el valor MN, el sonido previo del parche se detendrá y solo escuchará el nuevo sonido.



Los ajustes numéricos 0 - 7 indican el grupo de un parche (0: ningún grupo, 1 - 7: grupo 1 - 7). No podrá reproducir a la vez sonidos de parches que estén en el mismo grupo. Si asigna al mismo grupo los parches para un hi-hat abierto y un hi-hat cerrado, el sonido del hi-hat abierto se detendrá en cuanto active el sonido del hi-hat cerrado, dando lugar a un efecto natural.

Los números de grupo 0 - 7 son aplicables tanto al ajuste PL como al MN. Por lo tanto no podrá escuchar a la vez los parches PL1 y MN1.

### • SENDLVL (Nivel de envío)

Ajusta el nivel de señal enviada al efecto REVERB. El rango de ajuste es 0 - 100.

Este ajuste se realiza de forma individual para cada parche y es independiente del nivel de envío global del kit de batería (→ p. 56) realizado en el modo de efecto.

Para controlar la intensidad del efecto para cada parche individualmente, es mejor ajustar a 0 el nivel de envío del modo de efecto y ajustar el parámetro SENDLVL para los parches.

#### NOTA

Si está ajustado a ON el parámetro KICKDRY del programa seleccionado entonces para el efecto REVERB, el modificar el nivel de envío de un parche al que esté asignado el sonido de bombo (parche 0 del banco de parches 1/2) no tendrá ningún efecto. Para activar y desactivar el parámetro KICKDRY, siga los pasos indicados en el apartado "Edición de programas de efectos".

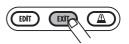
• KITNAME (nombre del kit de batería)

Le permite cambiar de nombre el kit de batería  $(\rightarrow p. 53)$ .

**6.** Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el valor.



- 7. Repita los pasos 4 6 para el resto de parches.
- 8. Cuando haya terminado con los ajustes, pulse la tecla [EXIT].



Se grabarán los ajustes automáticamente y volverá a aparecer la pantalla de selección del kit de batería. Para volver al modo de patrón, pulse la tecla [PATTERN].

# Copia de un kit de batería/ Reinicialización del kit de batería a los ajustes de fábrica

Puede copiar en otra posición el kit de batería seleccionado en ese momento. Esto le resultará útil para copiar un kit de batería preprogramado y modificar solo parte de él para crear su propio kit de una forma rápida.

Especificando el mismo kit de batería como fuente y como destino de copia puede reinicializar el kit de batería a sus ajustes de fábrica.

### NOTA

Cuando realice la operación de copia, el contenido del kit de batería elegido como destino de la operación será sobregrabado. Utilice esta función con sumo cuidado.

# 1. Pulse la tecla [PATTERN].

Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón.

# **2.** Pulse la tecla [DRUM] y después [KIT/PROG].

Aparecerá la pantalla de selección del kit de batería

- 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el kit de batería que quiera usar como fuente de copia.
- 4. Pulse la tecla [INSERT/COPY].



Parpadeará la tecla [INSERT/COPY] y el kit de batería activo será seleccionado como fuente de copia.

# 5. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el número del kit de batería destino de copia.



Para reinicializar el kit de batería a sus ajustes de fábrica, elija el mismo kit de batería como fuente y destino de copia (en pantalla aparecerá la indicación "COPY"). Vaya después al paso 6.

- **6.** Para que se realice el proceso de copia, pulse [INSERT/COPY].
- Cuando no elija como fuente y como destino el mismo kit de batería
   Se ejecutará el proceso de copia en cuanto pulse la tecla [INSERT/COPY].
- Cuando elija como fuente y destino el mismo kit de batería

Cuando pulse la tecla [INSERT/COPY], en pantalla irán apareciendo alternativamente las indicaciones "FACTORY" y "REVERT". Para que se realice la reinicialización a los ajustes de fábrica, pulse de nuevo [INSERT/COPY].

Cuando haya terminado de realizarse la copia, en pantalla aparecerá la indicación "DONE" y el RT-223 volverá a la pantalla de selección de kit de batería. Si pulsa [EXIT] en lugar de [INSERT/COPY], se anulará el proceso y el RT-223 volverá a la pantalla de selección de kit de batería.

# Asignación de un nombre al kit de batería

Para asignar un nombre al kit de batería o para cambiar el que tenía, haga lo siguiente:

# 1. Pulse la tecla [PATTERN].

Se encenderá la tecla [PATTERN] y el RT-223 entrará en el modo de patrón.

# 2. Pulse la tecla [DRUM] y después la tecla [KIT/PROG].

Aparecerá la pantalla de selección del kit de batería.



# 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el kit de batería cuyo nombre quiera editar.

Aparecerá un menú en el que podrá realizar ajustes individuales de los parches.

# 4. Utilice los cursores izquierdo/ derecho para hacer que aparezca en pantalla la indicación "KITNAME".

Aparecerá indicado durante un instante el nombre del kit de batería. Parpadeará el carácter del nombre kit de batería seleccionado entonces.



#### **AVISO**

El parámetro "KITNAME" se aplica a todos los parche.

# 5. Use las teclas de cursor izquierdo/ derecho para desplazar la posición del cursor y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el carácter.

Para más información sobre los caracteres disponibles, vea la página 33.

- Repita el paso 5 hasta que haya terminado de introducir todo el nombre.
- 7. Cuando haya terminado, pulse la tecla [EXIT].

El nuevo nombre será asignado y volverá a aparecer la pantalla de selección de kit de batería. Para volver al modo de patrón, pulse la tecla [PATTERN].

# Uso de los efectos (Modo de efectos)

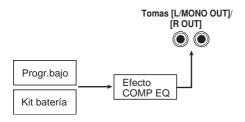
Esta sección está dedicada a los efectos que puede utilizar con el kit de batería/programa de bajo.

## Acerca de los efectos

El RT-223 dispone de dos tipos de efectos. El efecto COMP EQ le permite modelar directamente el sonido global del kit de batería/programa de bajo. El efecto REVERB es mezclado con el sonido original del kit de batería/programa de bajo. Puede utilizar estos dos tipos de efectos a la vez y también puede activarlos y desactivarlos de froma individual. A continuación le describimos las características de cada tipo de efectos.

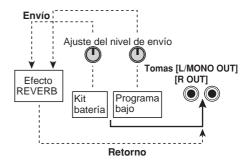
### **■** Efecto COMP EQ

El efecto COMP EQ es insertado en la salida de señal del kit de batería/programa de bajo e incluye funciones como la de compresor o simulador de sonido de baja fidelidad.



### **■** Efecto REVERB

El efecto REVERB del RT-223 le permite ajustar la intensidad del efecto controlando el nivel de la señal enviada desde el kit de batería o programa de bajo al efecto. La señal procesada por el efecto REVERB es después añadida a la señal stereo final. Para el kit de batería, también puede ajustar el nivel de envío de forma individual para cada sonido del kit



### **AVISO**

En el modo de efecto, ajustará el nivel de envío global del kit de batería/programa de bajo. Para ajustar el nivel de envío de cada instrumento individual del kit de batería, realice el ajuste de nivel de envío de parche en el modo kit (→ p. 51).

# Acerca de los programas

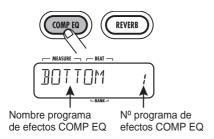
El efecto COMP EQ y el efecto REVERB incluyen distintos tipos de efectos que determinan la categoría del mismo y diferentes parámetros que definen la intensidad y otros aspectos del efecto. Eligiendo primero el tipo de efecto y ajustando después sus parámetros podrá conseguir una amplia gama de características de sonido. La suma de estos ajustes de efectos editados es un programa. La grabación y carga de programas hace que sea posible cambiar inmediatamente entre distintos ajustes de efectos. El RT-223 le permite utilizar 40 programas para el efecto COMP EQ y REVERB.

# **Uso del efecto COMP EQ**

Esta sección le describe la forma de utilizar el efecto COMP EQ.

# 1. En el modo de patrón, de canción o en groove play, pulse varias veces [COMP EQ] hasta que se encienda.

El RT-223 entrará en el modo de efecto y se activará el efecto COMP EQ. Aparecerá esta pantalla:



2. Use las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el programa que quiera que se utilice.



Se cargará este programa inmediatamente.

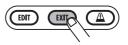
#### **AVISO**

- Cuando elija un programa vacío, en pantalla aparecerá la indicación "EMPTY". En este caso, no se observará ningún cambio en el sonido.
- Si ha elegido algún patrón o canción reproducible en el modo de patrón o de canción, al pulsar la tecla PLAY [▶] empezará la reproducción de la canción o patrón. Esto le permitirá comprobar el sonido.

# 3. Para anular temporalmente el efecto COMP EQ, pulse la tecla [COMP EQ] de forma que la tecla se apaque.

El efecto COMP EQ estará desactivado y en pantalla aparecerá la indicación "BYPASS". Para volver a activar el efecto COMP EQ, pulse de nuevo la tecla [COMP EQ].

4. Para terminar con el ajuste del efecto COMP EQ, pulse [EXIT].



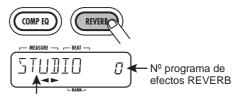
El RT-223 saldrá del modo de efectos y volverá al modo previo.

# Uso del efecto REVERB

Esta sección le describe la forma de utilizar el efecto REVERB. En el caso de este efecto, primero deberá elegir el programa y después ajustar por separado el nivel de envío para el kit de batería y para el programa de bajo.

 En el modo de patrón, de canción o en groove play, pulse varias veces la tecla [REVERB] para hacer que se encienda.

El RT-223 entrará en el modo de efecto y se activará el efecto REVERB. Aparecerá esta pantalla.



Nombre programa de efectos REVERB

2. Use las teclas VALUE [+]/[-] para elegir

### el programa que quiera usar.

Se cargará ese programa inmediatamente.

#### **AVISO**

Cuando elija un programa vacío, en pantalla aparecerá la indicación "EMPTY". En este caso, no se observará ningún cambio en el sonido.

# 3. Pulse la tecla [EDIT].

Parpadeará la tecla [REVERB] y aparecerá la pantalla de edición de programas.



# 4. Use las teclas de cursor izquierdo/ derecho para hacer que aparezca en pantalla "DR SEND".

Esta pantalla le permite ajustar el nivel de envío global del kit de batería.



### **AVISO**

Puede modificar el nivel de envío para cada sonido de batería/percusión individualmente. Para ello, ajuste el nivel de envío para cada parche en el modo de kit ( $\rightarrow$  p. 51).

 Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el nivel de envío del kit de batería. El rango para este ajuste es 0 - 100.

#### **AVISO**

El efecto REVERB incluye el parámetro KICKDRY que excluye el sonido del bombo del procesado de efectos. Cuando este parámetro esté ajustado a ON, el sonido del parche 0 en el banco de parches 1/2 no será modificado por el efecto REVERB. (Esto mismo es aplicable si aumenta el nivel de envío del parche en el modo de kit). Para más información acerca de cómo activar y desactivar el parámetro KICKDRY, vea la sección "Edición de programas de efectos".

# 6. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para hacer que en pantalla aparezca la indicación "BS SEND".

Esta pantalla le permite ajustar el nivel de envío global del programa de bajo.

- 7. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el nivel de envío del programa de bajo.
- 8. Una vez que lo haya ajustado, pulse la tecla [EXIT].

El RT-223 volverá a la situación en la que se encontraba en el paso 1.

# 9. Grabe el programa activo.

Para más información sobre cómo grabar un programa de efectos, vea la página 58.

#### NOTA

El ajuste del nivel de envío para el kit de batería/programa de bajo es grabado como parte del programa. Si cambia a otro programa sin grabar primero el programa editado, perderá las modificaciones que haya realizado.

# 10. Para anular temporalmente el efecto REVERB, pulse la tecla [REVERB] para que se apague.

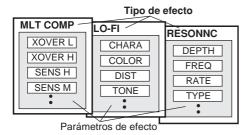
El efecto REVERB estará desactivado y en pantalla aparecerá la indicación "BYPASS". Para volver a activar el efecto REVERB, pulse de nuevo la tecla [REVERB] para que se encienda.

# 11. Para terminar con el ajuste del efecto REVERB, pulse [EXIT].

El RT-223 saldrá del modo de efectos y volverá al modo en el que estaba anteriormente.

# Edición de programas de efectos

Para editar un programa, primero deberá elegir un tipo de efecto y después ajustar sus parámetros para configurar con precisión el sonido resultante. Dado que los distintos tipos de efectos tienen sus propios parámetros de efectos, al cambiar de tipo de efecto también cambiarán los parámetros. En la imagen que aparece a continuación puede ver un ejemplo de parámetros de efectos para los tipos de efectos del efecto COMP EQ.



Esta sección le explica cómo editar los programas de efectos para el efecto COMP EQ y REVERB.

 Pulse varias veces la tecla [COMP EQ] (para editar el efecto COMP EQ) o la tecla [REVERB] (para editar el efecto REVERB) hasta que se encienda.

El RT-223 entrará en el modo de efectos y aparecerá la pantalla de selección de programas.

2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-]para elegir el programa que quiera editar.

#### **AVISO**

Para modificar la intensidad del efecto REVERB, utilice las teclas de cursor izquierdo/derecho para hacer que aparezca en pantalla la indicación "DR SEND" y ajuste el nivel de envío.

# 3. Pulse la tecla [EDIT].

Parpadeará la tecla [COMP EQ] o [REVERB] y

aparecerá la pantalla de edición de programas.



#### **AVISO**

Cuando aparezca en pantalla la indicación "EFFECT", podrá utilizar las teclas VALUE [+]/[-] para activar y desactivar el efecto.

4. Pulse una vez la tecla de cursor derecho para ver en pantalla el tipo de efecto.



**5.** Use las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el tipo de efecto a utilizar.

### **AVISO**

Si ha elegido algún patrón o canción reproducible en el modo de patrón o de canción, al pulsar la tecla PLAY [▶] empezará la reproducción de la canción o patrón. Esto le permitirá comprobar el sonido.

6. Utilice las teclas de cursor izquierdo/derecho para elegir el parámetro de efectos a editar.

El que aparezcan unos parámetros de efectos u otros dependerá del tipo de efecto.

En la imagen de abajo, ha elegido MLTCOMP como tipo de efecto del efecto COMP EQ y el parámetro monitorizado es "XOVER H".



## 7. Utilice las teclas VALUE [+1/[-] para modificar el ajuste.

Para más información sobre los tipos de efectos y sus parámetros, vea el apéndice que hay al final de este manual.

Repita los pasos 6 - 7 tantas veces como sea necesario para ajustar otros parámetros de efectos.

#### **AVISO**

- Cuando esté editando el efecto COMP EQ, puede hacer que aparezca en pantalla la indicación "LEVEL" para ajustar el volumen global del programa.
- · Cuando esté editando el efecto REVERB, puede hacer que aparezca en pantalla la indicación "EFX LVL" para ajustar la cantidad de mezcla del sonido con efectos.
- Cuando esté editando el efecto REVERB, puede hacer que aparezca en pantalla la indicación "KICKDRY" para activar o desactivar el efecto para el parche 0 del banco de parches 1/2 (normalmente asignado al bombo).

## 9. Cuando haya terminado de editar el programa, pulse la tecla [EXIT].

Volverá a aparecer la pantalla de selección de programas. Pulse de nuevo la tecla [EXIT] para salir del modo de efectos.

### **AVISO**

Si cambia a otro programa sin grabar primero el que acaba de editar, perderá las modificaciones que haya hecho. Para más información sobre cómo grabar un programa, vea el próximo apartado.

# Grabación, intercambio o inicialización de programas de efectos

Esta sección le explica la forma de grabar un programa del efecto COMP EQ o REVERB. Si graba en otra posición un programa ya grabado, habrá hecho una copia del mismo. También puede intercambiar dos programas o utilizar este procedimiento para reinicializar un programa a sus ajustes de fábrica.

1. En la pantalla de selección de programas para el efecto COMP EQ o REVERB, escoja el programa a grabar o intercambiar.

#### **AVISO**

- También puede grabar o intercambiar programas desde la pantalla de edición de programas. En este caso, el programa que esté siendo editado será el que será grabado o intercambiado.
- · Para reinicializar un programa a sus ajustes de fábrica, elija el programa que quiera reinicializar.

# 2. Pulse la tecla [INSERT/COPY].

Parpadeará la tecla [INSERT/COPY] y en pantalla irá apareciendo alternativamente el nombre/ número del programa y la indicación "STORE >" .





3. Use los cursores izquierdo/derecho para elegir entre "STORE >" (grabación), "SWAP >" (intercambio) o "FACTORY" (reinicialización).

Si ha elegido "SWAP >", en pantalla irá apareciendo alternativamente el nombre/número del programa y la indicación "SWAP >".







Si ha elegido "FACTORY", irán apareciendo en pantalla alternativamente las indicaciones "FACTORY" y "REVERT". Para continuar con la reinicialización, vava directamente al paso 5.

4. Si ha elegido "STORE >" o "SWAP >", utilice las teclas VALUE [+]/[-]

# para elegir el programa de destino de la grabación/intercambio.



Si ha elegido la opción de grabación, el programa activo será grabado en este número de programa. Si ha elegido la opción de intercambio, el programa activo será intercambiado con el programa que haya en ese número de programa.

# **5.** Para que se realice el proceso, pulse la tecla [INSERT/COPY].

Se ejecutará la grabación, intercambio o reinicialización a los valores de fábrica y volverá a aparecer la pantalla de selección de programas. Si pulsa la tecla [EXIT] en lugar de [INSERT/COPY], anulará la operación correspondiente.

# Asignación de un nombre a un programa de efectos

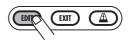
Para asignar un nombre a un programa del efecto COMP EQ o REVERB, haga lo siguiente:

 En la pantalla de selección de programas del efecto COMP EQ o REVERB, elija el programa cuyo nombre quiera modificar.

Aparecerá en pantalla el nombre/número del programa.



2. Pulse la tecla [EDIT].



Aparecerá la pantalla de edición de programas. En esta pantalla vendrá indicado el tipo de efecto.

# 3. Utilice las teclas de cursor izquierdo/ derecho para que aparezca en pantalla la indicación "PATNAME".

Al cabo de un instante verá indicado en pantalla el nombre del programa activo. Parpadeará el carácter seleccionado entonces del nombre.



4. Utilice las teclas de cursor izquierdo/ derecho para desplazar la posición del cursor y use las teclas VALUE [+]/ [-] para elegir el carácter.

Para más información sobre los caracteres disponibles, vea la página 33.

- 5. Repita el paso 4 hasta que haya terminado de introducir el nombre del programa.
- 6. Cuando lo haya hecho, pulse [EXIT].

Volverá a aparecer la pantalla de selección de programas. Pulse de nuevo la tecla [EXIT] para salir del modo de efectos.

#### **NOTA**

Si cambia a otro programa sin grabar primero el que acaba de editar, perderá las modificaciones que haya hecho. Para más información sobre cómo grabar un programa, vea el apartado anterior.

# Uso del metrónomo (modo de metrónomo)

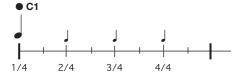
El RT-223 dispone de una función de metrónomo que resulta perfecta para proporcionarle un ritmo guía durante sus ensayos. El metrónomo también le permite usar patrones de tiempos compuestos, como combinaciones de 2 + 3 6 3 + 4 tiempos.

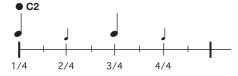
## ■ Tipos de ritmo

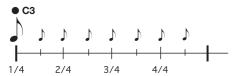
El metrónomo del RT-223 admite ritmos que utilicen como denominador (unidad de nota) negras o corcheas. Puede elegir entre los siguientes numeradores (número de tiempos).

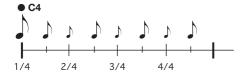
Denominador (unidad de nota)	Numerador (número de tiempos)
Negra	1, 2, 3, 4, 2+3, 3+2, 3+3, 6, 3+4, 4+3
Corchea	6/8, 7/8, 12/8

Entre los ritmos que utilizan un denominador de negras, hay cinco subtipos (C1, C2, C3, C4, C5) que varían en su dinamismo y detalle del conteo. Por ejemplo, si ha elegido un ritmo 4/4, las variaciones C1 - C5 serán las siguientes:









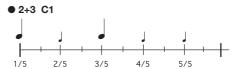


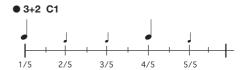
### NOTA

- Dependiendo del tipo de ritmo, no estarán disponibles algunas combinaciones dinámicas.
- Para ritmos que utilicen como denominador las corcheas (6/8, 7/8 12/8) no puede variar el dinamismo.

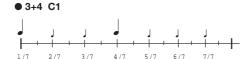
## ■ Patrones de tiempos compuestos

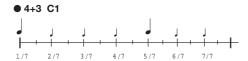
Cuando esté utilizando el metrónomo con un ritmo de 5/4, podrá elegir como numerador 2 + 3 6 3 + 2.





Del mismo modo, cuando esté utilizando el metrónomo con un ritmo de 7/4, podrá elegir como numerador 3 + 4 ó 4 +3, lo que da lugar a distintas formas de conteo del compás.





Para utilizar la función de metrónomo, haga esto:

## En el modo de patrón, de canción o en groove play, pulse [METRONOME].

Se encenderá la tecla [METRONOME] y el RT-223 entrará en el modo de metrónomo. En pantalla aparecerá indicado el nombre y el número de patrón del metrómomo.

El nombre del patrón consiste en una combinación de números/símbolos que le indican el tipo de ritmo y un número que hace referencia al ajuste dinamismo. Para ver una lista de los ajustes disponibles de tipo de ritmo y de dinamismo, vaya a la página 60.



Nombre patrón (tipo ritmo + dinamismo)

#### **AVISO**

 Cuando el RT-223 esté en el modo de metrónomo, todos los efectos estarán anulados y no se realizará ningún procesado de efectos. 2. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para elegir el patrón para el metrónomo.



Θ

3. Para modificar el sonido del metrónomo, pulse la tecla [KIT/PROG] y utilice las teclas de cursor izquierdo/ derecho para elegir el sonido.

Puede escoger entre los siguientes sonidos:

Indicación	Sonido
M-BELL	Sonido de metrónomo
M-CLICK	Sonido de metrónomo (solo clic)
STICK	Sonido de baquetas
COWBELL	Cencerro
HIGH-Q	Clic de sintetizador



**4.** Para salir de la pantalla de selección de sonido, pulse [EXIT].

La pantalla volverá a la situación en la que estaba en el paso 1.

5. Para ajustar el tempo, pulse la tecla [TEMPO] y utilice después las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el tempo.



#### **AVISO**

Si golpea dos veces la tecla [TEMPO], el intervalo será ajustado a una negra (función de entrada por marcación de tiempo).

 Para activar el sonido del metrónomo, pulse la tecla PLAY [►].



El metrónomo se pondrá en marcha. Ahora aparecerá indicado el tipo de ritmo en tiempo real.



Tipo de ritmo actual Valor del tempo

#### NOTA

Cuando tenga conectado un pedal de diparo al RT-223 y la función de pedal de disparo no esté ajustada a "TAP", el pedal de disparo será configurado automáticamente para controlar el inicio/parada cuando esté activado el metrónomo.

### **AVISO**

También puede cambiar el sonido del metrónomo o el tempo con el metrónomo en marcha.

 Para detener el metrónomo, pulse la tecla STOP [■].



# 8. Para salir del modo de metrónomo, pulse la tecla [PATTERN] o [SONG].



El RT-223 volverá al modo de patrón o de canción. Cuando haya salido del modo de metrónomo, la anulación de efectos quedará cancelada y la configuración del pedal de disparo volverá a la situación original.

Si en este paso pulsa la tecla [EXIT], el RT-223 volverá al modo previo.

# Modificación de diversos ajustes del RT-223

La tecla [FUNCTION] sirve para realizar distintos ajustes en el RT-223. A continuación le describimos los pasos básicos para utilizar la tecla [FUNCTION] y los elementos de ajuste.

# Proceso básico de configuración de función

La tecla [FUNCTION] se usa de la misma forma para la mayoría de elementos de ajuste. Los pasos básicos son los siguientes:

# 1. Pulse la tecla [FUNCTION].



Parpadeará la tecla [FUNCTION] para indicarle que puede elegir un elemento de ajuste.

#### NOTA

Para algunos elementos, primero debe elegir el patrón, o detener la reproducción, antes pulsar la tecla [FUNCTION]. Para más información, vea la descripción de los respectivos elementos de ajuste.

# 2. Dependiendo del elemento al que quiera acceder, pulse uno de los parches 1 - 13 o la tecla [PATTERN].

Para seleccionar los elementos de ajuste se utilizan los 13 parches del panel superior y la tecla [PATTERN]. El elemento elegido por el parche viene indicado en la etiqueta que hay debajo de cada parche o tecla, que es la que aparece entre paréntesis en la siguiente lista:

### Parche 0 (BASS KEY)

Ajusta el tono de referencia para el programa de bajo así como la nota raíz del patrón.

#### Parche1 (MIX)

Ajusta el nivel de la pista de batería/bajo.

# • Parche 2 (BASS TUNE) Le permite afinar un programa de bajo.

• Parche 3 (TIME SIG)
Ajusta el tipo de ritmo del patrón.

## • Parche 4 (PRE COUNT)

Activa y desactiva la claqueta y ajusta el número de tiempos musicales de la misma.

### Parche 5 (QUANTIZE)

Ajusta el valor de cuantización.

### • Parche 6 (CLICK VOL)

Ajusta el volumen del metrónomo.

## Parche 7 (BAR LENGTH)

Ajusta el número de compases del patrón.

### • Pad 8 (FOOT SW)

Ajusta la función de pedal de disparo.

### • Parche 9 (SWING)

Ajusta la cantidad de swing para la reproducción.

### • Parche [+] (PAD SENS)

Ajusta la sensibilidad del parche.

### • Parche [x] (SHIFT)

Cambia la temporización de la reproducción hacia delante o hacia atrás.

### • Parche [()] (MIDI)

Activa y desactiva la recepción de mensajes de sincronización MIDI y asigna el canal MIDI para cada pista.

### • Tecla [PATTERN]

Le permite monitorizar la cantidad de memoria disponible.

#### NOTA

Para algunos elementos, debe elegir el sonido o la pista que va a configurar tras elegir el elemento.

# 3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el ajuste.

### **AVISO**

- Si mantiene pulsada una tecla VALUE [+]/
   [-] los números irán cambiando continuamente.
- Para que los números cambien a más velocidad, mantenga pulsada una de las teclas VALUE [+]/[-] y pulse la tecla contraria.

 Cuando modifique el ajuste de una función, el nuevo ajuste se hará efectivo inmediatamente. Para volver al valor anterior, realice de nuevo el procedimiento de ajuste.

# 4. Pulse de nuevo la tecla [FUNCTION] o pulse [EXIT].

Saldrá del modo de ajuste de función.

### **AVISO**

La tecla [FUNCTION] se usa incluso para la reproducción de una canción de demostración ( $\rightarrow$  p. 8), para la entrada FAST ( $\rightarrow$  p. 39) y para otras funciones.

# Elementos de ajuste de función

Esta sección le explica los distintos elementos que puede ajustar y le indica el rango de ajuste.

# ■ Ajuste del tono de referencia del programa de bajo (BASS KEY) Rango de ajuste: C - B

Ajusta el tono asignado al parche 0 en el rango de C a B. La nota ajustada aquí también expresa la nota raíz del patrón.

Cuando utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el tono del parche 0, también será modificado el tono de los parches 1 - 9, [+], [x] y [()]. Un tono sostenido (#) será expresado como "[" (representa un #).

#### **AVISO**

Este ajuste es grabado para cada patrón de forma individual.

# ■ Ajuste del nivel de la pista de batería/bajo (MIX)

Rango de ajuste: 0 - 15

Ajusta el volumen para cada pista de un patrón en el rango 0 - 15.

Después de elegir este elemento, utilice la tecla [DRUM] o [BASS] para elegir la pista y después use la teclas VALUE [+1/[-] para realizar el ajuste.

#### **AVISO**

Este ajuste es grabado para cada patrón individualmente.

# ■ Afinación de un programa de bajo (BASS TUNE)

Rango de ajuste: 435 - 445 (Por defecto: 440)

Le permite afinar el programa de bajo en el rango de A = 435 Hz a A = 445 Hz.

# ■ Ajuste del tipo de ritmo de un patrón (TIME SIG)

Rango de ajuste: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Ajusta el tipo de ritmo para el patrón en el rango 1 - 8 (ritmo 1/4 - 8/4).

No se puede ajustar el tipo de ritmo de un patrón ya grabado (en pantalla aparecerá la indicación "\*").

### **AVISO**

Este ajuste es grabado para cada patrón individualmente.

# ■ Ajuste de la claqueta (PRE COUNT) Rango ajuste: oFF. 1 - 8. SP (Por defecto: 4)

Puede activar o desactivar la claqueta (ticks de metrónomo antes de que empiece la grabación en tiempo real del patrón) y ajustar el número de compases de la misma. Este ajuste se aplica a todos los patrones.

Los distintos ajustes posibles significan lo siguiente:

#### oFF

La claqueta está desactivada.

#### • 1 - 8

La grabación en tiempo real empieza después de que hayan transcurrido el número de compases indicado aquí.

#### SP

La grabación en tiempo real empieza después de que se haya escuchado la siguiente claqueta especial:



# ■ Ajuste de la resolución del patrón (QUANTIZE)

Rango de ajuste: 4, 8, 12, 16, 24, 32, 48, Hi (Por defecto: 16)

Ajusta el valor de cuantización (nota más corta) para el patrón. El ajuste de cuantización afecta a estas cuatro funciones:

- Nota más corta para la grabación en tiempo real
- Nota más corta para la grabación por pasos
- Intervalo del sonido cuando utilice la tecla [REPEAT/STEP] junto con algún parche para la repetición continua
- Tiempo para la detección del disparo por pulsación durante el modo groove play

Puede elegir entre los 8 siguientes valores de cuantización:

4Negra	24 Tresillo semicorcheas
8Corchea	32 Fusa
12Tresillo corcheas	48 Tresillo fusas
16Semicorchea	Hi 1 tick (1/96 de negra)

### NOTA

- Incluso aunque la cuantización esté ajustada a Hi, el intervalo de reproducción continua para la tecla [REPEAT/STEP] es de una fusa.
- Si pulsa la tecla REC [●] en lugar de [FUNCTION] en el paso 4 del "Proceso básico de configuración de función", la nota grabada en el patrón activo será alineada con el valor de cuantización.

# ■ Ajuste del volumen del metrónomo (CLICK VOL) Rango de ajuste: 0 - 15 (Por defecto: 15)

Le permite ajustar el volumen del sonido del metrónomo durante la grabación en tiempo real. El ajuste se aplica a todos los patrones.

# Ajuste del número de compases de un patrón (BAR LENGTH)

Rango de ajuste: 1 - 99

Ajusta la longitud del patrón en el rango 1 - 99 compases. Después de haber realizado el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION] para confirmar el ajuste. Entonces se modificará el ajuste inicial para un patrón vacío.

También puede modificar la longitud de un patrón ya grabado. Para ello, elija el patrón cuya longitud desee modificar y pulse después la tecla REC [●] en lugar de [FUNCTION] en el paso 4 del apartado "Proceso básico de configuración de función". Este ajuste puede conducir a:

- Aumento del número de compases
   Se añadirán compases en blanco al final del patrón.
- Disminución del número de compases: Se eliminarán los compases sobrantes al final del patrón.

#### **AVISO**

Este ajuste es grabado para cada patrón de forma individual.

# ■ Selección de la función de un pedal de disparo (FOOT SW) Rango de ajuste: PAD00 - PAD38, TAP, COUNT, START, MUTE, REPEAT, JAM (Por defecto: JAM)

Este ajuste define la función de un pedal de disparo (FS01) conectado a la toma [FOOT SW] del panel trasero.

Para realizar el ajuste, pulse [FUNCTION] y después golpee el parche 8 (FOOT SW). En pantalla aparecerá la indicación "FOOT SW" y después la función seleccionada para el pedal de disparo. Ahora puede modificar este ajuste.

A continuación le indicamos los ajustes disponibles y la forma de realizarlos:

### Reproducción de un sonido de batería de un parche con el FS01

Puede reproducir uno de los sonidos asignados a los parches de un patrón con el pedal de disparo. Esto es útil para tocar el bombo con el pie. Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION], golpee después el parche 8 (FOOT SW) y luego el parche que quiera de los 13 parches x 3 bancos. (También se grabará la

fuerza con la que golpee el parche). Dependiendo del parche elegido, aparecerá la indicación PAD00 - PAD38.

### Cambio entre sonidos de parches de batería con el FS01

Puede cambiar entre dos sonidos de batería asignados a los parches de un patrón con el pedal de disparo. Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION] y golpee después el parche 8 (FOOT SW). Pulse a fondo el FS01 y golpee después el primer parche. Deje de pulsar el FS01 y golpee después el primer parche. Ahora podrá cambiar al sonido del primer parche con el FS01. Cuando pulse a fondo el pedal de disparo, escuchará el sonido del primer parche. Cuando parche. Los tres dígitos más a la izquierda en la pantalla le indican el número del primer parche y los tres de más a la derecha le indican el número del segundo parche.

Para cambiar entre un hi-hat abierto y un hi-hat cerrado con el pie, pulse el FS01 y golpee el parche 4 (CLOSED HAT). Después, deje de pulsar el FS01 y golpee el parche 6 (OPEN HAT).

### • Uso del FS01 para ajustar el tempo

Para ajustar el tempo pulse dos veces el pedal de disparo con el intervalo que quiera asignar (función de marcación de tempo). Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION], golpee después el parche 8 (FOOT SW) y luego pulse la tecla [TEMPO]. (En pantalla aparecerá la indicación "TAP").

- Uso del FS01 para controlar el inicio/pausa
   Este ajuste permite que el FS01 funcione igual
   que la tecla PLAY [▶], cambiando entre
   "Comienzo de la reproducción" → "Pausa" →
   "Continuación con la reproducción" con cada
   pulsación. Para realizar el ajuste, pulse la tecla
   [FUNCTION], golpee después el parche 8
   (FOOT SW) y luego pulse la tecla PLAY [▶].
   (En pantalla aparecerá la indicación "COUNT").
- Uso del FS01 para controlar el inicio/parada
   Con este ajuste, el FS01 funcionará igual que si
   fuera pulsando alternativamente las teclas
   PLAY [▶] y STOP [▶], lo que le permitirá ir
   cambiando entre "Comienzo de la
   reproducción" → "Parada" → "Comienzo de la
   reproducción desde el principio" con cada
   pulsación. Para realizar el ajuste, pulse la tecla
   [FUNCTION], golpee después el parche 8
   (FOOT SW) y luego pulse la tecla STOP [▶].
   (En pantalla aparecerá la indicación "START").

### • Uso del FS01 para anular una pista

Este ajuste le permite anular la pista seleccionada entonces (batería o bajo) al pulsar el pedal de disparo. Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION], golpee el parche 8 (FOOT SW) y pulse luego la tecla VALUE [-]. (En pantalla aparecerá la indicación "MUTE").

### Uso del FS01 para controlar un sonido de percusión continuo

Este ajuste le permite reproducir continuamente el sonido de un parche cuando golpee el parche con el pedal de disparo pulsado. Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION], golpee después el parche 8 (FOOT SW) y luego pulse la tecla [REPEAT/STEP]. (En pantalla aparecerá la indicación "REPEAT").

 Uso del FS01 para controlar la reproducción jam (solo modo de canción)

Cuando el RT-223 esté en el modo de canción, podrá usar el FS01 para la función jam, lo que le permitirá cambiar entre varios patrones simplemente pulsando el pedal de disparo. Para realizar el ajuste, pulse la tecla [FUNCTION], golpee el parche 8 (FOOT SW) y luego pulse la tecla [SONG]. (Aparecerá en pantalla la indicación "JAM"). Para más información sobre la función jam, vea la página 68.

### ■ Ajuste de la cantidad de swing para la reproducción (SWING) Rango de ajuste: 8th, 16th/50 - 75 (Por defecto: 8th/50)

Este ajuste controla la cantidad de swing (adorno rítmico).

Para realizar este ajuste, pulse la tecla [FUNCTION] y golpee después el parche 9 (SWING). Aparecerá en pantalla durante un instante la indicación "SWING". Cuando cambie la indicación en pantalla, utilice las teclas de cursor izquierdo/derecho para elegir "8th" (swing en unidades de corcheas) o "16th" (swing en unidades de semicorcheas) y después use las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el valor ajustado. Con un valor de 50, no se producirá ningún cambio. Cuanto más altos sean los valores, mayor será la cantidad de swing. (Los valores están expresados como porcentajes). Este elemento influye solo en la temporización de la reproducción. No afecta a los datos grabados del patrón.

# ■ Ajuste de la sensibilidad del parche (PAD SENS)

Rango de ajuste: SOFT, MEDIUM, LOUD, LIGHT, NORMAL, HARD, EX HARD (Por defecto: NORMAL)

Este ajuste controla la sensibilidad del parche. Puede elegir entre estos ajustes:

#### SOFT

Volumen bajo independientemente de la intensidad con la que golpee el parche

#### MEDIUM

Volumen medio independientemente de la intensidad con la que golpee el parche

### • LOUD

Volumen alto sea cual sea la intensidad con la que golpee el parche

#### LIGHT

Sensibilidad máxima. El volumen será alto incluso cuando golpee muy suavemente el parche.

### NORMAL

Sensibilidad media

#### HARD

Sensibilidad baja. Tiene que golpear fuerte los parches para que se oigan.

#### EX HARD

Sensibilidad al mínimo. Tiene que golpear muy fuerte los parches para que se oigan.

# ■ Ajuste del cambio de temporización de la reproducción (SHIFT) Rango de ajuste: -192 a +192 (Por defecto: 0)

Modifica en ambos sentidos la temporización de la reproducción de una determinada pista del patrón seleccionado entonces en unidades de 1 tick (1/96 de negra). El máximo cambio que puede introducir es  $\pm$  2 tiempos musicales.

### NOTA

- Una vez que haya realizado el ajuste ya no podrá deshacerlo. Utilice esta función con sumo cuidado.
- Cuando modifique la temporización de reproducción de una pista, se borrarán las notas anteriores o siguientes.

# Activación/desactivación de la entrada de mensajes MIDI de sincronización (MIDI)

Rango de ajuste: int, Ext (Por defecto: int)

Cuando este elemento esté ajustado a "Ext", el RT-223 aceptará los siguientes mensajes MIDI:

- Reloi MIDI
- Incio/Parada/Continuación
- Selección de canción

#### NOTA

Cuando este elemento esté ajustado a "Ext", no será posible la entrada en tiempo real.

# ■ Ajuste del canal de recepción MIDI para cada pista (MIDI)

Rango de ajuste: oFF, 1 - 16, AUt (solo pista de bajo) (Por defecto: pista de batería = 10, pista de bajo = 9)

Ajusta el canal MIDI para cada pista. Los ajustes disponibles para la pista de batería son oFF (no hay recepción) y 1 - 16. Los ajustes disponibles para la pista de bajo son oFF (no hay recepción), 1 - 16, y AUt.

"AUt" es un ajuste especial para la reproducción de archivos MIDI compatibles con el standard GM. Cuando el RT-223 reciba un mensaje de cambio de programa para el sonido de bajo GM, cambiará automáticamente la pista de bajo a ese canal MIDI.

Si pulsa la tecla [FUNCTION] y después golpea el parche [()] (MIDI), aparecerá la pantalla para activar o desactivar el canal de recepción MIDI para la pista de bajo/batería. Mantenga pulsada la tecla [DRUM] o [BASS] (el ajuste activo para esa pista aparecerá en pantalla) y utilice las teclas VALUE [+]/[-] para modificar el ajuste.

# ■ Visualización de la cantidad de memoria disponible (PATTERN)

Pulse la tecla [FUNCTION] y después la tecla [PATTERN] para ver en pantalla la cantidad de memoria libre. Esta indicación es solo de carácter informativo y no puede modificarla.

# **Otras funciones**

Esta sección le muestra una serie de ejemplos para combinar el RT-223 con equipos opcionales y unidades externas.

# Uso de la función jam

La función jam le permite utilizar el pedal de disparo para reproducir varios patrones asignados a los parches en el modo de canción. Esta función le resultará útil cuando le interese tener las manos libres para poder tocar un instrumento y quiera ser capaz poner en marcha patrones y cambiar entre ellos en cualquier punto.

#### NOTA

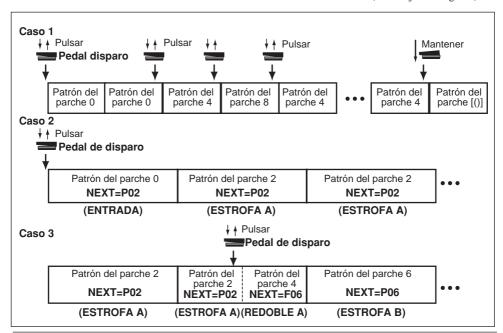
La función jam solo estará disponible cuando el RT-223 esté en el modo de canción.

Con la función jam puede controlar directamente los cuatro parches siguientes: parche 0, parche 4, parche 8 y parche [()].

Si pulsa el pedal de disparo cuando el RT-223 esté parado, empezará a ser reproducido el patrón del parche 0. Con cada pulsación posterior del pedal de disparo, irá cambiando entre el parche 4 y el parche 8. Si mantiene pulsado el pedal de disparo durante la reproducción, el patrón cambiará al parche [()] (vea abajo la imagen 1).

Si especifica el parámetro NEXT ( $\rightarrow$  p. 38) para los parches de arriba, puede usar otras combinaciones de patrón o detener la reproducción tras un patrón concreto.

Por ejemplo, si suponemos que está asignado INTRO al parche 0 y VERSE A al parche 2, cuando ajuste el parámetro NEXT para el parche 0 a "P02", al pulsar el pedal de disparo se reproducirá INTRO y después VERSE A (vea abajo la imagen 2). Igualmente, si FILL A está asignado al parche 4 y VERSE B al parche 6, al ajustar el parámetro NEXT para el parche 4 a "F06" hará que se reproduzca FILL A desde el siguiente tiempo musical después de pulsar el pedal de disparo, y después la reproducción cambiará a VERSE B (vea abajo la imagen 3).



Si el patrón ENDING está asignado al parche [()] y el parámetro NEXT está ajustado a "StP", al mantener pulsado el pedal de disparo se reproducirá el patrón ENDING y después se detendrá la reproducción.

#### **AVISO**

Para canciones que tengan patrones preasignados (números de canciones 0 - 9), el parámetro NEXT está ajustado así para los siguientes parches:

Parche	Parámetro NEXT
0	P02
2	P02
4	F06
6	P06
8	F02
[0]	STP

- 1. Conecte el FS01 a la toma [FOOT SW] del panel trasero.
- 2. Pulse la tecla [SONG] para que el RT-223 entre en el modo de canción.



3. Pulse la tecla [FUNCTION] y golpee después el parche 8 (FOOT SW).



En pantalla aparecerá durante un instante la indicación "FOOT SW" seguida de la función seleccionada entonces para el pedal de disparo. Ahora puede modificar el ajuste de la función para el pedal de disparo.

# 4. Pulse la tecla [SONG].

Aparecerá en pantalla la indicación "JAM".



#### NOTA

Cuando esté asignada la función jam al pedal de disparo y el RT-223 esté en un modo distinto al de canción, el pedal controlará la reproducción/parada del patrón/canción.

# 5. Pulse la tecla [FUNCTION].

Habrá terminado con el ajuste del pedal de disparo. Ahora ya puede utilizar la función jam.

6. Si es necesario, ajuste el parámetro NEXT para cada parche (→ p. 38).

# 7. Pulse el pedal de disparo.

Empezará a reproducirse el patrón asignado al parche [()]. Con cada pulsación posterior del pedal de disparo irá cambiando de patrones teniendo en cuenta el ajuste del parámetro NEXT. Si mantiene pulsado el pedal de disparo durante la reproducción, se reproducirá el patrón del parche [()]. (Si ha ajustado el parámetro NEXT del parche [()] a "Stp", acabará la reproducción de patrones cuando termine éste).

# Sincronización del RT-223 a un equipo MIDI standard

El RT-22 puede recibir señales de reloj MIDI para que funcione de forma sincronizada respecto a una grabadora multipistas, secuenciador, caja de ritmos o equipos similares. Esto permite la reproducción de patrones o canciones del RT-223 con el tempo indicado por la unidad externa.

 Conecte la toma MIDI OUT de la grabadora multipistas, caja de ritmos u otra unidad MIDI al conector [MIDI IN] del RT-223, utilizando un conector MIDI.

#### NOTA

Compruebe que el equipo externo sea capaz de enviar señales de reloj MIDI y mensajes de inicio/parada/continuación.

2. Pulse la tecla [FUNCTION] y golpee después el parche [()] (MIDI).



Aparecerá la pantalla para activar/desactivar la recepción de mensajes de sincronización MIDI.

3. Utilice las teclas VALUE [+]/[-] para hacer que aparezca en pantalla la indicación "Ext".



4. Pulse la tecla [FUNCTION].

Ahora la reproducción en el RT-223 estará sincronizada respecto al equipo MIDI externo.

- Elija el patrón o canción con el que quiera funcionar de forma sincronizada.
- Haga que comience la reproducción en el equipo MIDI externo.

El patrón o canción del RT-223 se reproducirá de forma sincronizada con respecto al tempo del equipo MIDI externo.

# Uso de equipos MIDI para controlar el RT-223

Utilizando un teclado MIDI, secuenciador MIDI o

un equipo similar puede reproducir las fuentes de sonido internas del RT-223.

- Conecte el teclado, secuenciador u otro elemento MIDI al conector [MIDI IN] del RT-223, usando un cable MIDI.
- 2. Pulse la tecla [FUNCTION] y después golpee el parche [()] (MIDI).

Aparecerá la pantalla para activar/desactivar la recepción de mensajes de sincronización MIDI.

3. Pulse la tecla [DRUM] (o [BASS]).



Aparecerá indicado el ajuste activo para la pista elegida.

4. Mientras sigue manteniendo pulsada la tecla que pulsó en el paso 3, utilice las teclas VALUE [+]/[-] para ajustar el canal de recepción MIDI para la pista al canal de envío del dispositivo MIDI exterior.



Para más información sobre el ajuste de un canal MIDI, vea la página 67.

# 5. Pulse la tecla [FUNCTION].

El canal de recepción MIDI estará ajustado para la pista. El RT-223 producirá sonidos de acuerdo a los números de nota recibidos a través del conector [MIDI IN].

Puede usar mensajes de cambio de programa para cambiar de kit de batería o programa de bajo del RT-223. Para más información sobre los números de cambio de programa y los correspondientes kits de batería y programas de bajo, vea el apéndice que hay al final de este manual.

# Comprobación de la cantidad de memoria disponible

Para que aparezca indicada la cantidad de memoria libre, haga lo siguiente:

# Pulse la tecla [FUNCTION] y a continuación la tecla [PATTERN].



Aparecerá en pantalla la cantidad de memoria libre. Esta es una pantalla únicamente de información; en ella no puede hacer modificaciones.

#### **AVISO**

Para aumentar la cantidad de memoria libre, borre patrones y canciones que no vaya a necesitar más.

# 2. Para volver al modo anterior, pulse la tecla [FUNCTION] o [EXIT].

# Apagado de la retroiluminación

Puede utilizar el RT-223 sin la retroiluminación.

Encienda el RT-223 mientras mantiene pulsada la tecla VALUE [-]. La retroiluminación se apagará y la unidad consumirá menos energía. Esto resulta conveniente cuando se le estén agotando las pilas.

# Ajuste del RT-223 a los valores de fábrica (reinicialización)

Puede ajustar todos los datos del RT-223 a los valores de fábrica

### NOTA

Utilice esta función con sumo cuidado ya que borrará todos los patrones y canciones grabadas por el usuario, que ya no podrán ser restaurados.

# Encienda el RT-223 mientras mantiene pulsada la tecla REC [●].

En pantalla parpadeará la indicación "ALLINIT".



 Para continuar con la reinicialización, pulse de nuevo la tecla REC [●]. Para cancelar el proceso, pulse la tecla [EXIT].

Cuando se haya llevado a cabo la reinicialización, todos los ajustes y datos del RT-223 recuperarán los valores de fábrica y la unidad arrancará. Si ha anulado la operación, el RT-223 arrancará con normalidad.

### **AVISO**

Si es necesario, puede reinicializar los patrones ( $\rightarrow$  p. 32), kits de batería ( $\rightarrow$  p. 52) o programas de efectos ( $\rightarrow$  p. 58) a los valores de fábrica.

# Resolución de problemas

Si cree que el RT-223 puede tener algún problema, compruebe primero los siguientes aspectos:

Síntoma	Comprobación	Remedio
	¿Está bien conectado el adaptador CA?	Asegúrese de que está utilizando el adaptador CA o las pilas correctas.
No hay sonido o el volumen es	¿Están conectadas correctamente las tomas [R OUT] y [L/MONO OUT] al sistema de reproducción?	Haga las conexiones tal y como le indicamos en el apartado "Conexiones" (página 6).
muy bajo	¿Hay algún problema con el cable?	Pruebe a utilizar otro cable.
	¿Está funcionando con normalidad el sistema de reproducción conectado?	Compruebe el sistema y asegúrese de que el volumen esté bien ajustado.
	¿Está bien ajustado el volumen del RT-223?	Ajuste el control [VOLUME] a una posición adecuada.
Al golpear un parche no se produce ningún sonido o éste suena muy bajo	¿Son correctos los ajustes del parche?	Utilice la tecla [FUNCTION] y el parche [+] (PAD SENS) para ajustar la sensibilidad del parche (→ p. 67).
El sonido está distorsionado o	¿Está demasiado alto el nivel de salida del RT-223?	Ajuste el control [VOLUME] del RT- 223 a una posición adecuada.
es intermitente	¿Es demasiado alta la señal de salida del efecto COMP EQ?	Ajuste el parámetro LEVEL del efecto COMP EQ a un valor adecuado.
No se pueden grabar patrones/ canciones	¿Ha agotado toda la memoria?	Borre patrones y canciones que no necesite.
El pedal de disparo no produce	¿Está bien conectado el FS01 a la toma [FOOT SW]?	Haga las conexiones tal y como le indicamos en el apartado "Conexiones" (página 6).
ningún efecto	¿Son correctos los ajustes del pedal de disparo?	Utilice la tecla [FUNCTION] y el parche 8 (FOOT SW) para ajustar la sensibilidad del parche (→ p. 65).
No es posible la reproducción simultánea con componentes MIDI	¿Está ajustada a ON la función de recepción MIDI?	Utilice la tecla [FUNCTION] y el parche [()] (MIDI) para cambiar el ajuste de "Int" (recepción de señal de reloj MIDI desactivada) a "Ext" (recepción activada).

# **Apéndice del RT-223**

# **Especificaciones técnicas del RT-223**

Frecuencia de muestreo 44.1 kHz

Conversión D/A 24 bits, sobremuestreo 8x

Polifonía máxima 18 voces

**Resolución** 96 pulsos de reloj por negra

Rango de tempo 40 - 250 BPM

Número de eventos de nota grabables32.000Sonidos de batería213Sonidos de bajo12Kits de batería127Patrones rítmicos511

Número de parches 13 (con sensor de velocidad)

**Pantalla** 

Canciones

Tipo de pantalla Pantalla LCD de 128 segmentos

Conectores externos

Conector de control exterior Entrada FS01

MIDI IN

Entradas/Salidas

LINE IN Conector standard de tipo auriculares stereo

100

(Impedancia de entrada 10 kilohmios, nivel de entrada medio -10 dBm)

**SALIDA** 

**Line Out (L/MONO)**Conector standard de tipo auriculares

Line Out (R) Conector standard de tipo auriculares (Impedancia de

salida 1 kilohmio o inferior, nivel de salida medio -10 dBm)

Auriculares Conector mini de tipo auriculares, 50 mW (carga 32 ohmios)

**Dimensiones** 217.9 (L) x 182.6 (P) x 35.5 (A) mm

Peso 680 gramos

Alimentación 9 V DC, 300 mA (Adaptador de CA AD-0006)

Pilas IEC R6 (tamaño AA) x 4; funcionamiento continuo:

8 horas o más

Acessorios incluidos Manual de instrucciones

# **Módulo Reverb**

	Parámetros										
EFFECT	HALL	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	E/R MIX	DR SEND	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL
ON/OFF	IIALL	Produce	una reber	veración c	le tipo sala	de concie	ertos.			,	
EFFECT	ROOM	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	E/R MIX	DR SEND	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL
ON/OFF	TIOOW	Es un ef	ecto rever	o que simi	ıla la acús	tica de un	a habitació	n.			
EFFECT	SPRING	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL	
ON/OFF	OI TIIIVO	Simula una reverberación de muelles.									
EFFECT	PLATE	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL	
ON/OFF	FLAIL	Simula una reverb de láminas.									
EFFECT	DELAY	TIME	FB	DAMP	PAN	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL		
ON/OFF	DLLAI	Retardo con un tiempo de retardo de hasta 700 ms.									
EFFECT	CHORUS	LFO TYP	DEPTH	RATE		KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL		
ON/OFF	01101100	Añade n	nodulaciór	ı y amplit	ud.						
EFFECT	FLANGER	DEPTH	RATE	FB	LFO SFT			KICKDRY	EFX LVL		
ON/OFF	LANGEN	Añade u	n sonido c	ondulatori	o con un f	uerte carác	eter.			•	

#### Descripción de los parámetros

Nombre parámetro	Rango de ajuste	Descripción del parámetro			
EFFECT ON/OFF	ON, OFF	Controla la activación/desactivación del efecto para cada programa.			
TYPE	HALL, ROOM , SPRING, PLATE, DELAY, CHORUS, FLANGER	Le permite elegir uno de los siete tipos disponibles.			
LFO TYP	Mn, St	Ajusta la fase de LFO a Mn (Mono) o St (Stereo).			
LFO SFT	0 - 180	Ajusta la diferencia de fase izquierda/derecha.			
DEPTH	0 - 10	Ajusta la profundidad del efecto.			
	CHORUS: 1 - 30	Ajusta la velocidad del efecto. Cuando esté ajustado a "tx" o			
RATE	FLANGER: 1 - 30, t0 - t9, M1 - M4	"Mx", la velocidad estará sincronizada al tempo del ritmo (vea la tabla 1 en la página siguiente).			
PRE DLY	CHORUS: 1 - 30	A justo al pro retordo			
PRE DLY	HALL, ROOM, SPRING, PLATE: 1 - 100	Ajusta el pre-retardo.			
TIME	1 - 700, t0 - t7	Ajusta el tiempo de retardo a intervalos de 1 ms. Cuando esté ajustado a "tx", el tiempo de retardo estará ajustado al tempo del ritmo (vea la tabla 1 en la página siguiente).			
FD.	DELAY: 0 - 10	Ajusta la cantidad de realimentación.			
FB	FLANGER: -10 - 10				
DAMP	0 - 10	Ajusta la atenuación del rango de agudos del sonido de la reverb y del sonido retardado.			
PAN	L10 - L1, 0, r1 - r10	Ajusta la posición stereo del sonido retardado.			
DECAY	1 - 30	Ajusta el tiempo de la reverb.			
EQ H	-12 - 6	Controla el nivel del rango de agudos del sonido con efectos.			
EQ L	-12 - 6	Controla el nivel del rango de medios del sonido con efectos.			
E/R MIX	0 - 30	Ajusta el nivel de la reflexión inicial.			
KICKDRY	ON, OFF	Activa o desactiva el procesado de efectos KICK (bombo) para el parche 0.			
DR SEND	0 - 100	Ajusta el nivel de envío del sonido de batería con efectos.			
BS SEND	0 - 100	Ajusta el nivel de envío del sonido de bajo con efectos.			
EFX LVL	0 - 30	Ajusta la cantidad de mezcla del sonido con efectos.			

# **Módulo COMP EQ**

	Parámetros													
		XOVER L	XOVER H	SENS H	SENS M	SENS L	MIX H	MIX M	MIX L	EQ H	EQ M	EQ L	BASS ON/OFF	LEVEL
EFFECT ON/OFF Divide la señal en tres bandas de frecuencias y ajusta por separado el compresor y la m						mezcla	oara							
014/011		cada ı	ına de el	las.										
También incluye el ecualizador de 3 bandas														
EFFECT ON/OFF	LO-FI		COLOR		TONE	EFX LVL	DRY LVL	EQ H	EQ M		BASS ON/OFF	LEVEL		
ON/OFF		Simul	a un sor	ido de t	aja fide	lidad. T	ambién	incluye	el ecua	lizador	de 3 bar	ndas.		
EFFECT ON/OFF		DEPTH	FREQ	RATE	TYPE	RESO	EFX LVL	DRY LVL	EQ H	EQ M	EQ L	BASS ON/OFF	LEVEL	
ON/OFF		Filtro	resonan	te con L	FO. Tar	nbién ir	cluye el	ecualiz	ador de	e 3 ban	das.			

#### Descripción de parámetros

Nombre parámetro	Rango de ajuste	Descripción del parámetro
EFFECT ON/OFF	ON, OFF	Controla la activación/desactivación del efecto para cada programa.
TYPE	MLT CMP, LO-FI, RESONNC	Le permite elegir uno de los tres tipos disponibles.
XOVER L	50 - 16000	Ajusta el punto de división para las bandas de frecuencias de graves/medios.
XOVER H	50 - 16000	Ajusta el punto de división para las bandas de frecuencias de medios/agudos.
SENS H	0 - 24	Ajusta la sensibilidad del compresor en el rango de agudos.
SENS M	0 - 24	Ajusta la sensibilidad del compresor en el rango de medios.
SENS L	0 - 24	Ajusta la sensibilidad del compresor en el rango de graves.
MIX H	0FF, -24 - 6	Ajusta la cantidad de mezcla del rango de agudos.
MIX M	0FF, -24 - 6	Ajusta la cantidad de mezcla del rango de medios.
MIX L	0FF, -24 - 6	Ajusta la cantidad de mezcla del rango de graves.
CHARA	0 - 10	Ajusta la característica del filtro.
COLOR	1 - 10	Ajusta el color del sonido.
DIST	0 - 10	Ajusta la distorsión.
TONE	0 - 10	Ajusta la calidad tonal.
DEPTH	0 - 10	Ajusta la profundidad del efecto.
FREQ	1 - 30	Ajusta el desfase u offset del LFO.
RATE	1 - 30, t0 - t9, M1 - M4	Ajusta la velocidad del efecto. Cuando esté ajustada a "tx" o "Mx", la velocidad estará sincronizada al tempo del ritmo (vea la tabla 2).
TYPE	HPF, LPF, bPF	Elige el tipo de filtro.
RESO	1 - 30	Le aplica resonancia al efecto.
EFX LVL	0 - 30	Ajusta la cantidad de mezcla del sonido con efectos.
DRY LVL	0 - 30	Ajusta la cantidad de mezcla del sonido original.
EQ H	-12 - 12	Le aplica realce/corte al rango de agudos.
EQ M	-12 - 12	Le aplica realce/corte al rango de medios.
EQ L	-12 - 12	Le aplica realce/corte al rango de graves.
BASS ON/OFF	ON, OFF	Activa/desactiva el procesado de efectos de bajo.
LEVEL	1 - 30	Ajusta el nivel de salida del programa.

#### [Tabla 1 Ajuste de la sincronización para los parámetros RATE y TIME]

•		•	•	•	•
Valor ajustado	Frecuencia	Valor ajustado	Frecuencia	Valor ajustado	Frecuencia
t0	Fusa	t5	Tresillo de blancas	M1	Redonda
t1	Semicorchea	t6	Corchea con puntillo	M2	Redonda x 2
t2	Tresillo de negras	t7	Negra	M3	Redonda x 3
t3	Semicorchea con puntillo	t8	Negra con puntillo	M4	Redonda x 4
t4	Corchea	t9	Blanca		

# **LISTADO DE PROGRAMAS**

#### **COMP EQ**

N°	SECCION	NOMBRE	Observaciones
0		STANDRD	Compresor standard
1		воттом	Potente compresión del rango de graves
2		FULLRG	Fuerte compresión de todo el rango de frecuencias
3		CRUSH	Fuerte compresión del rango de medios
4		POWER	Aumenta la "pegada" global
5		EQBOOST	Sonido de compresor para realzar el rango de medios
6	COMP	EQHIBST	Sonido de compresor para realzar el rango de agudos
7		EQHICUT	EQ para cortar el rango de agudos
8		EQLIGHT	EQ para crear un sonido ligero
9		EQTIGHT	EQ para crear un sonido compacto
10		LO&HI	Sonido de compresor para realzar el rango de agudos y graves
11		NATURAL	Sonido de compresor para usos diversos
12		FATDRUM	Simula el sonido de un gran tambor
13		LO-FI	Sonido de baja fidelidad
14	LO-FI	RETRO	Sonido de los años 30
15		8-Bit	Simula una antigua caja de ritmos de pocos bits
16		ANGRY	Añade un toque áspero a todo
17		RAVEREZ	Efecto especial de barrido por medio de un filtro agudo
18	RESONNC	HiPASS	Filtro pasa-altos con resonancia
19		RAY-GUN	Sonido FX de una pistola de rayos láser.

#### **REVERB**

Nº	SECCION	NOMBRE	Observaciones			
0		STUDIO	Simula la reverberación de una sala de ensayos			
1	BRIGHT calidad tona		Reverb de sala con una calidad tonal dura			
2	ROOM	DARK Reverb de sala con u calidad tonal suave				
3		TUNNEL	Simula la reverberación de un tunel			
4	GATE	GATE 1	Sonido de reverb con puerta de ruidos			
5	GAIL	GATE 2	Sonido de reverb con puerta de ruidos			
6		SM HALL	Simula la reverberación de una sala pequeña			
7		MIDHALL	Simula la reverberación de una sala mediana			
8		BIGHALL	Simula la reverberación de una sala grande			
9	HALL	CLEAR	Simula la reverberación brillante de una sala de conciertos			
10		SOFT	Reverberación de sala con una calidad tonal suave			
11		BUDOKAN	Simula la reverberación del Budokan en Tokyo			
12		PLATE	Simula una reverb de láminas			
13	PLATE	SHARPPL	Reverb abrupta			
14		SHORTPL	Reverberación corta			
15		SLAP	Retardo corto			
16		SHORT	Retardo de semicorchea sincronizado con el tempo del ritmo			
17		REPEAT	Retardo de corchea sincronizado con el tempo del ritmo			
18		TRIPLET	Retardo de semicorchea con puntillo sincronizado con el tempo del ritmo			
19	DELAY	JAMMING	Retardo de corchea con puntillo sincronizado con el tempo del ritmo			
20		SYNCHRO	Retardo de corchea con puntillo sincronizado con el tempo del ritmo			
21		ACCENT	Retardo de tresillo de negras sincronizado con el tempo del ritmo			
22		RHYTHM	Retardo de tresillo de blancas sincronizado con el tempo del ritmo			
23	CHORUS	AIR-CHO	Amplio sonido de chorus			
24	FLANGER	FLANGER	Flanger standard para el sonido de batería			
25	DEMO	BIGVERB	Reverb profunda utilizada para la canción demo			
26	DEIVIO	MINVERB	Reverb poco profunda usada para la canción demo			

### LISTADO DE KITS DE BATERIA

Categoría	NOMBRE	N°
	BASIC	0
	REZROCK	1
Rock	LIVE	2
HOCK	MODERN	3
	ROCKET	4
	SNAPPY	5
	ROOM	6
R&B	ACUSTIK	7
HαD	STUDIO	8
	PUNCH	9
	AMBIENT	10
	BEATBX1	11
	BEATBX2	12
Voice	BEATBX3	13
	BEATBX4	14
	BEATBX5	15
	SUPRFLY	16
	FUNKY	17
	DRYFUNK	18
Funk	FUNKSTR	19
	FUNKIFY	20
	BIGFUNK	21
	CRACKER	22
	LIVE ZM	23
	EPIC ZM	24
ZOOM	REAL ZM	25
Classic	SNAP ZM	26
	MOD ZM	27
	FUNK ZM	28
	HIPHOP	29
НірНор	STREET	30
Прпор	HOMIE	31
	RAPPER	32
	SYNTECH	33
	POWER	34
Dance	ELECTRO	35
	KICKER	36
	REZNANZ	37

Categoría	NOMBRE	N°
	BRUSH1	38
	BRUSH2	39
Jazz	BRUSH3	40
	BRUSH4	41
	BRUSH5	42
	POPROCK	43
	LITEPOP	44
Pop	DRY POP	45
гор	HIT POP	46
	AMBIPOP	47
	SUPRPOP	48
	HARDROK	49
	RESOROK	50
Hard Rock	BIGBEAT	51
	HARD RM	52
	HEAVY	53
	B-FUSON	54
	L-FUSON	55
Fusion	X-FUSON	56
rusion	S-FUSON	57
	T-FUSON	58
	D-FUSON	59
	LATIN 1	60
	LATIN 2	61
	METAL	62
	REGGAE	63
World	AFRICAN	64
world	TURKISH	65
	INIDAN	66
	ASIAN	67
	SFX 1	68
	SFX 2	69

Los sonidos BEATBX han sido suministrados por Big Fish Audio. Big Fish Audio es el mayor productor mundial de bucles y muestreos. Sus bibliotecas son usadas por una gran cantidad de productores musicales de todo tipo y representan un recurso asequible para la producción musical. Para más información vaya directamente a su página web en www.bigfishaudio.com.



Big Fish Audio 11003 Penrose Street, Ste C Sun Valley, CA 91352 USA Phone (818) 768-6115 @Fax (818) 768-4117 www.bigfishaudio.com info@bigfishaudio.com

#### LISTADO DE PROGRAMAS DE BAJO

N°	Nº cambio programa	INDICACION
0	0,12,24,34,41,53,65,77,89,101,113, 125	FINGER
1	1,13,25,35,42,54,66,78,90,102,114, 126	BRIGHT
2	2,14,26,37,43,55,67,79,91,103,115, 127	SLAP
3	3,15,27,33,44,56,68,80,92,104,116	ACUSTIK
4	4,16,28,38,45,57,69,83,93,105,117	MUTE
5	5,17,29,36,46,58,70,84,94,106,118	DARK
6	6,18,30,39,47,59,71,85,95,107,119	SYNTH1
7	7,19,31,40,48,60,72,86,96,108,120	SYNTH2
8	8,20,32,49,61,73,87,97,109,121	HARMONX
9	9,21,50,62,74,88,98,110,122	LO-SINE
10	10,22,51,63,75,81,99,111,123	SQUARE
11	11,23,52,64,76,82,100,112,124	SAW

### LISTA DE Nº NOTA DE PARCHE DE BATERIA

N° PARCHE	NOMBRE PARCHE	BANC01	BANCO2	BANCO3
PARCHE1	KICK	36	35	61
PARCHE2	TOM1	50	48	64
PARCHE3	SNARE	38	40	60
PARCHE4	TOM2	47	45	62
PARCHE5	CLOSED HAT	42	44	68
PARCHE6	TOM3	43	41	63
PARCHE7	OPEN HAT	46	54	67
PARCHE8	CRASH	49	57	66
PARCHE9	EXTRA 1	37	70	71
PARCHE10	RIDE	51	59	65
PARCHE11	EXTRA 2	39	52	72
PARCHE12	EXTRA CYMBAL	53	55	69
PARCHE13	EXTRA 3	56	58	73

### **LISTA DE Nº NOTA MIDI**

		KIT B	ATERIA	Programas	
	Nº nota	Nº instr.	Nombre Instr	BAJO	
	24			Desde nota 0	
	25			1 .	
	26			1	
	27	349	HighQ	1	
	28	290	Slap	1	
	29	358	Scratch1	1	
	30	359	Scratch2	1	
	31	275	ShortStk	Rango BASS	
	32	318	SquarClk	1 1	
	33	321	MetroClk	1	
	34	329	MtrBell	]	
	35			1	
	36				
	37	]			
	38	]			
	39	BAN	CO PAD 1		
	1		ł		
	66	BAN	CO PAD 3		
	.				
	67				
	68				
	69				
	70	ļ			
	71				
	72				
	73				
	74	74	GuiroL1		
	75	75	Claves1		
	76	76	WoodBlkH		
_	77	77	WoodBlkL		
	78	78	CuicaHi		
	79	79	CuicaLo		
	80	80	MtTrangl		
	81	81	OpTrangl		
	82	82	Shaker1		
	83	83	JBell1		
	84	84	Belltre1		
	85	85	Castnet1		
	86	86	MtSurdo		
	87	87	OpSurdo		
	88				

El número de nota más alta que puede ser producida depende del programa de bajo. El BANCO PAD 1 - 3  $N^0$  Instr., Nombre Instr. dependen del kit.

El BANCO PAD 1 - 3 Nº Instr., Nombre Instr. dependen del kit.

El rango de números de nota que puede ser producido por los parches del RT-323 es 12 - 63.

# LISTADO DE INSTRUMENTOS

Categoría	AbsNo	N°
	TIGHT	0
	ACO-BD1	1
	ACO-BD2	2
	CLASSC1	3
	CLASSC2	4
	STD-BD1	5
	STD-BD2	6
	STD-BD3	7
	PUNCH	8
	ATTK-BD	9
	ANALOG1	10
	ANALOG2	11
	DIGALG1	12
Kick	DIGALG1 DIGALG2	13
(bombo)	LIVE-BD	14
		15
	STDO-BD	
	RESO-BD	16
	HUGE	17
	STAGE	18
	DEEP-BD	19
	HARD-BD	20
	BEND-BD	21
	BD-DRY1	22
	BD-DRY2	23
	VO-BD1	24
	VO-BD2	25
	VO-BD3	26
	LIVE-SD	0
	HIGHSD1	1
	TIGHT	2
	ANALOGM	3
	ANALOGS	4
	DIGALGM	5
	DIGALGS	6
	POWER	7
	ROOM	8
	SNAP1	9
	SNAP2	10
	FUNK	11
	STD-SD	12
Snare	REGAE	13
(caja)	ATTK-SD	14
	DRY-SD	15
	DRY-SDH	16
	RESO-SD	17
	DEEP-SD	18
	BASIC	19
	BRSTAP	20
	BRSSWIP	21
	BRSSWEP	22
	BRSSMT	23
	BRSSSLP	23
	SD-DRY1	25
	SD-DRY2	26

Categoría	AbsNo	N°
	ROLL1	27
	ROLL2	28
	VO-SD1	29
Snare	VO-SD2	30
(caja)	VO-SD3	31
	VO-SD4	32
	VO-SD5	33
	LIVETM1	0
	LIVETM2	1
	LIVETM3	2
	DRY-TM1	3
	DRY-TM2	4
	DRY-TM3	5
	808 1	6
	808_2	7
	808 3	8
	ACO-TM1	9
	ACO-TM1	10
	ACO-TM2	11
	SYNTH	12
	POPHI1	13
	POPHI2	14
	POPMID	15
Toma	POPLO	16
	STDOTM1	17
	STDOTM1	18
Toms (timbal)	STDOTM2	19
(timbai)	AMBI1	20
	AMBI2	21
	AMBI3	22
	HARDTM1	23
	HARDTM2	24
	HARDTM3	25
	BENDTM1	26
	BENDTM2	27
	BENDTM3	28
	GATE1	29
	GATE2	30
	GATE3	31
	ELECTO1	32
	ELECTO2	33
	ELECTO3	34
	BRSHTMH	35
	BRSHTMM	36
	BRSHTML	37
	CLS14'	0
	CLS14'2	1
	CLSLIVE	2
	OPLIVE	3
HiHat	CLCLEAR	4
	OPCLEAR	5
	CLSANLG	6
	CLSDGAN	7
	OPDGAN	8

		•
Categoría	AbsNo	N°
	OPANLG1	9
	OPANLG2	10
	CLSSTDO	11
11711.1	CLSBEND	12
HiHat	OPBEND	13
	PEDACO	14
	CLSHMN	15
	OPHMN	16
	LIVECYM	0
	CRSH'17	1
	CRSH'20	2
	CRSH3	3
	SPLASH1	4
	SPLASH2	5
Cumbal	RIDE1	6
Cymbal (platillo)	RIDE1	7
(Platillo)		
	CUP1	8
	CUP2	9
	CRSH-B	10
	RIDE-B	11
	CHINA	12
	VO-CYM	13
	EXRIM1	0
	EXRIM2	1
	EXRIM3	2
	EXCWBL1	3
	EXCWBL2	4
	EXCLAP1	5
	EXCLAP2	6
	EXSN909	7
	EXTMBRB	8
	EXCLAPB	9
	C'MON	10
Extra	SCRATCH	11
	H RIM01	12
	DJEMBE1	13
	DJEMBE2	14
	DJEMBE3	15
	DUMBEK1	16
	DUMBEK2	17
	DUMBEK3	18
	TABLA1	19
	TABLA2	20
	TABLA3	21
	TABLA3	
		22
	HIGH Q	0
	SLAP	2
	SCRCH1	
01.1	SCRCH2	3
Global	STICKS	4
	SQRCLK	5
	MTRCLK	6
	MTRBELL	7
	TAMPONI	0 _

TAMBRIN

Catagaría	AbaNa	N°
Categoría	AbsNo	
	VIBSLAP	9
	HIBONGO	10
	LOBONGO	11
	MTHICNG	12
	HICNG1	13
	HICNG2	14
	LOCNG	15
	HITIMBA	16
	LOTIMBA	17
	HIAGOGO	18
	LOAGOGO	19
	CABASA	20
	MARACAS	21
	WHISL1	22
	WHISL2	23
Global	GUIROS	24
	GUIROL	25
	CLAVES	26
	WDBLKH	27
	WDBLKI	28
	MTCUICA	29
	OPCUICA	30
	MTTRAGL	31
	OPTRAGL	32
	SHAKER	33
	JGBELL	34
	BELLTR	35
	CSTNET	36
	MTSRDO	37
	OPSRDO	38
	FLITSWP	0
	GAMELAN	1
	BASSSLD	2
	BELL	3
	OODAIKO	4
	CUDAIKO	5
	OEDO	6
	TEMPLE	7
	MOKUGYO	8
	CLOCK	9
SFX	UFO	10
	D-CLOSE	11
	D-OPEN	12
	KISHIMI	13
	SLIDING	14
	ENGINE	15
	SONAR	16
	SPACE	17
	SQENCE	18
	MAJOR7	19
	MINOR7	20

# **LISTADO DE PATRONES PREFIJADOS**

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	0	ROCK	0	0	120
	1	HARDROK	23	1	120
	2	RnB	26	5	138
	3	POP	44	0	120
	4	FUNK	19	2	112
	5	HIP	32	7	98
	6	BEATBOX	11	9	84
DemoPattern	7	HOUSE	36	7	120
	8	FUSION	48	4	124
	9	DnB	33	1	150
	10	BLUS	25	4	120
	11	BRUSH	42	3	120
	12	JAZZ	41	3	120
	13	AFRO	64	5	123
	14	MIDEAST	65	5	122
	15	8BEAT01	0	1	
	16	8BEAT02	0	5	
	17	8BEAT03	0	1	
	18	8BEAT04	1	0	
	19	8BEAT05	1	0	
	20	8BEAT06	1	0	
	21	8BEAT07	1	0	
	22	8BEAT08	2	1	
	23	8BEAT09	2	1	
	24	8BEAT10	2	1	
	25	8BEAT11	2	1	
	26	8BEAT12	57	0	
	27	16BEAT1	54	0	
	28	16BEAT2	54	0	
	29	16BEAT3	54	0	
	30	16BEAT4	54	0	
	31	16BEAT5	55	0	
	32	16BEAT6	55	1	
	33	16BEAT7	55	1	
	34	16BEAT8	57	0	
	35	16BEAT9	57	0	
	36	ROCK01	4	1	120
	37	ROCK02	4	1	140
	38	ROCK03	4	1	107
	39	ROCK04	19	1	136
	40	ROCK05	19	1	120
	41	ROCK06	19	1	115

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	42	ROCK07	19	1	117
	43	ROCK08	5	1	117
	44	ROCK09	50	1	120
	45	ROCK10	28	1	136
	46	ROCK11	28	1	112
	47	ROCK12	28	1	140
	48	ROCK13	7	1	120
	49	ROCK14	10	1	120
	50	ROCK15	1	1	120
	51	ROCK16	2	1	120
	52	ROCK17	53	0	116
	53	ROCK18	4	1	92
	54	ROCK19	53	0	96
	55	ROCK20	53	0	96
	56	ROCK21	27	1	137
	57	ROCK22	27	1	112
	58	ROCK23	27	1	103
	59	ROCK24	27	1	120
	60	ROCK25	26	1	99
	61	ROCK26	26	1	96
	62	ROCK27	26	1	132
	63	ROCK28T	2	1	120
	64	ROCK1VA	0	0	120
CONO	65	ROCK1FA	0	0	120
SONG	66	ROCK1VB	0	0	120
	67	ROCK1FB	0	0	120
	68	ROCK2VA	49	1	110
CONO	69	ROCK2FA	49	1	110
SONG	70	ROCK2VB	49	1	110
	71	ROCK2FB	49	1	110
	72	ROCK3VA	25	4	124
SONG	73	ROCK3FA	25	4	124
SUNG	74	ROCK3VB	25	4	124
	75	ROCK3FB	25	4	124
	76	ROCK4VA	0	0	130
	77	ROCK4FA	0	0	130
SONG	78	ROCK4VB	0	0	130
	79	ROCK4FB	0	0	130
	80	ROCK4BR	0	0	130
	81	HRK 01	49	1	130
	82	HRK 02	49	1	113
ı	83	HRK 03	10	1	96

0 1 6 0
6
0
_
-
0
0
0
0
5
5
5
5
3
3
2
0
8
8
8
8
5
6
0
8
9
9
9
9
2
8
0
2
)
0
7
0
0
0
0
6
6
6
6
4
4
4

	Nº	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
SONG	130	POP 2FB	48	4	134
	131	POP 3VA	44	1	120
20110	132	POP 3FA	44	1	120
SONG	133	POP 3VB	44	1	120
	134	POP 3FB	44	1	120
	135	RnB 01	49	5	138
	136	RnB 02	9	0	100
	137	RnB 03	7	1	120
	138	RnB 04	6	0	168
	139	RnB 05	9	2	100
	140	RnB 06	17	0	120
	141	RnB 07	9	0	92
	142	RnB 08	9	0	116
	143	RnB 09	20	2	104
	144	RnB 1VA	9	7	130
CONO	145	RnB 1FA	9	7	130
SONG	146	RnB 1VB	9	7	130
	147	RnB 1FB	9	7	130
	148	FUNK01	16	2	112
	149	FUNK02	19	2	120
	150	FUNK03	16	2	112
	151	FUNK04	18	4	98
	152	FUNK05	20	0	94
	153	FUNK06	16	0	92
	154	FUNK07	18	0	99
	155	FUNK08	19	5	112
	156	FUNK09	20	5	125
	157	FUNK10	16	0	92
	158	FUNK11	16	0	110
	159	FUNK1VA	16	2	120
SONG	160	FUNK1FA	16	2	120
00140	161	FUNK1VB	16	2	120
	162	FUNK1FB	16	2	120
	163	FUNK2VA	19	0	118
SONG	164	FUNK2FA	19	0	118
33110	165	FUNK2VB	19	0	118
	166	FUNK2FB	19	0	118
	167	HIP 01	36	7	98
	168	HIP 02	36	5	91
	169	HIP 03	35	3	88
	170	HIP 04	32	5	96
	171	HIP 05	36	9	112
	172	HIP 06	36	5	112
	173	HIP 07	31	7	103
	174	HIP 08	29	0	92
	175	HIP 09	34	5	99

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	176	HIP 10	33	9	85
	177	HIP 11	36	7	96
	178	HIP 12	36	7	116
	179	HIP 13	31	5	148
	180	HIP 14	36	5	107
	181	HIP 15	32	3	120
	182	HIP 16	31	7	98
	183	HIP 17	31	7	102
	184	HIP 18	20	5	99
	185	HIP 19	34	7	91
	186	HIP 20	34	6	88
	187	HIP 21	30	7	88
	188	HIP 22	30	4	136
	189	HIP 1VA	33	7	96
	190	HIP 1FA	33	7	96
	191	HIP 1VB	33	7	96
SONG	192	HIP 1FB	33	7	96
	193	HIP 1VC	33	7	96
	194	HIP 1VD	33	7	96
	195	HIP 2VA	29	4	110
	196	HIP 2VB	29	4	110
SONG	197	HIP 2FB	29	4	110
	198	HIP 2VC	29	4	110
	199	HIP 2VD	29	4	110
	200	HIP 3VA	29	5	112
SONG	201	HIP 3VB	29	5	112
	202	BEATBX1	12	9	88
	203	BEATBX2	13	9	99
	204	BEATBX3	14	9	102
	205	BEATBX4	15	9	112
	206	DANCE1	35	5	-
	207	DANCE2	34	0	111
	208	DANCE3	29	7	102
	209	DANCE4	34	5	120
	210	DANCE5	29	6	180
	211	DANCE6	35	7	103
	212	DANCE7	34	7	120
	213	DANC1VA	29	7	110
	214	DANC1FA	29	7	110
SONG	215	DANC1VB	29	7	110
	216	DANC1FB	29	7	120
	217	DANC2VA	35	7	120
	218	DANC2FA	35	7	120
SONG	219	DANC2VB	35	7	120
	220	DANC2FB	35	7	120

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	221	HOUSE1	35	9	126
	222	HOUSE2	35	7	120
	223	HOUSE3	35	5	120
	224	HOUS1VA	35	7	120
00110	225	HOUS1FA	35	7	120
SONG	226	HOUS1VB	35	7	120
	227	HOUS1FB	35	7	120
	228	TECH01	33	9	148
	229	TECH02	33	10	125
	230	TECH03	33	7	125
	231	TECH04	33	4	160
	232	TECH05	33	3	164
	233	TECH06	35	6	118
	234	TECH07	56	7	140
	235	TECH08	31	7	136
	236	TECH09	33	7	119
	237	TECH10	29	6	127
	238	TECH1VA	33	7	135
SONG	239	TECH1FA	33	7	135
30110	240	TECH1VB	33	7	135
	241	TECH1FB	33	7	135
	242	FUS 01	58	2	120
	243	FUS 02	47	0	113
	244	FUS 03	59	1	105
	245	FUS 04	55	1	120
	246	FUS 05	58	5	120
	247	FUS 06	16	0	120
	248	FUS 07	58	0	94
	249	FUS 1VA	55	2	110
SONG	250	FUS 1FA	55	2	110
John	251	FUS 1VB	55	2	110
	252	FUS 1FB	55	2	110
	253	FUS 2VA	54	0	124
SONG	254	FUS 2FA	54	0	124
John	255	FUS 2VB	54	0	124
	256	FUS 2FB	54	0	124
	257	FUS 3VA	57	4	118
SONG	258	FUS 3FA	57	4	118
	259	FUS 3VB	57	4	118
	260	FUS 3FB	57	4	118
	261	INDT1VA	24	6	134
SONG	262	INDT1FA	24	6	134
	263	INDT1VB	24	6	134
	264	INDT1FB	24	6	134
	265	DnB 01	38	0	150

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	266	DnB 02	56	9	150
	267	DnB 03	29	9	144
	268	DnB 04	31	9	154
	269	DnB 05	36	9	154
	270	DnB 1VA	56	7	150
20110	271	DnB 1FA	56	7	150
SONG	272	DnB 1VB	56	7	150
	273	DnB 1FB	56	7	150
	274	TRIP01	45	9	120
	275	TRIP02	45	5	75
	276	TRIP03	45	9	97
	277	TRIP04	48	7	101
	278	AMB 01	35	5	106
	279	AMB 02	33	5	98
	280	AMB 03	45	5	157
	281	AMB 04	9	3	89
	282	AMB 1VA	9	5	114
20110	283	AMB 1FA	9	5	114
SONG	284	AMB 1VB	9	5	114
	285	AMB 1FB	9	5	114
	286	BALD01	57	5	76
	287	BALD02	58	5	75
	288	BALD03	58	5	65
	289	BALD04	25	5	65
	290	BALD05	25	5	108
	291	BALD06	25	5	99
	292	BALD07	4	5	80
	293	BALD08	25	0	75
	294	BALD09	58	0	110
	295	BALD10	25	5	105
	296	BALD11T	26	0	112
	297	BALD1VA	25	5	96
20110	298	BALD1FA	25	5	96
SONG	299	BALD1VB	25	5	96
	300	BALD1FB	25	5	96
	301	BLUSE01	7	0	72
	302	BLUSE02	17	0	120
	303	BLUSE03	25	0	111
	304	BLUSE04	0	0	91
	305	BLUSE05	25	4	105
	306	BLUS1VA	7	5	136
20110	307	BLUS1FA	7	5	136
SONG	308	BLUS1VB	7	5	136
	309	BLUS1FB	7	5	136
	310	CNTRY01	57	0	-
	311	CNTRY02	48	0	120

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	312	CNTRY03	56	0	120
	313	CNTRY04	0	4	95
	314	CNTRY05	51	0	115
	315	CNTR1VA	51	0	118
20110	316	CNTR1FA	51	0	118
SONG	317	CNTR1VB	51	0	118
	318	CNTR1FB	51	0	118
	319	BRUSH1	39	3	120
	320	BRUSH2	39	3	120
	321	BRUSH3	40	3	120
	322	BRUSH4	41	3	120
	323	JAZZ01	39	3	102
	324	JAZZ02	7	3	72
	325	JAZZ03	38	3	111
	326	JAZZ04	39	3	92
	327	JAZZ05	40	3	105
	328	JAZZ06	0	0	136
	329	JAZZ1VA	41	3	136
SONG	330	JAZZ1FA	41	3	136
SONG	331	JAZZ1VB	41	3	136
	332	JAZZ1FB	41	3	136
	333	SHFL01	7	4	125
	334	SHFL02	51	4	120
	335	SHFL03	51	1	122
	336	SHFL04	23	0	120
	337	SHFL05	54	1	120
	338	SHFL1VA	7	4	115
SONG	339	SHFL1FA	7	4	115
Joine	340	SHFL1VB	7	4	115
	341	SHFL1FB	7	4	115
	342	SKA 01	44	4	160
	343	SKA 02	44	5	1441
	344	SKA 03	44	4	160
	345	SKA 04	44	4	144
	346	REGGAE1	63	5	132
	347	REGGAE2	63	2	161
	348	REGGAE3	63	5	129
	349	REGGAE4	63	5	150
	350	REGG1VA	63	5	132
SONG	351	REGG1VB	63	5	132
	352	REGG1FA	63	5	132
	353	REGG1FB	63	5	132
	354	AFRO01	18	0	123
	355	AFRO02	60	4	98
	356	AFRO03	60	1	115
	357	AFRO04	18	0	11

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	358	AFRO05	64	0	106
	359	AFRO06	64	0	92
	360	AFRO07	64	0	116
	361	AFRO1VA	60	0	107
	362	AFRO1FA	60	0	107
SONG	363	AFRO1VB	60	0	107
	364	AFRO1FB	60	0	107
	365	LATIN01	60	0	116
	366	LATIN02	61	0	130
	367	LATIN03	62	5	118
	368	LATIN04	61	0	88
	369	LATIN05	60	4	109
	370	LATIN06	7	0	150
	371	LATIN07	61	7	141
	372	LATIN08	61	3	104
	373	LATIN09	60	0	100
	374	LATIN10	60	0	78
	375	LATIN11	7	5	109
	376	LATN1VA	7	5	126
CONO	377	LATN1FA	7	5	126
SONG	378	LATN1VB	7	5	126
	379	LATN1FB	7	5	126
	380	LATN2VA	61	0	112
SONG	381	LATN2FA	61	0	112
SONG	382	LATN2VB	61	0	112
	383	LATN2FB	61	0	112
	384	MIDEST1	65	5	122
	385	MIDEST2	65	5	122
	386	MIDEST3	65	5	112
	387	MIDE1VA	65	5	118
SONG	388	MIDE1FA	65	5	118
SONG	389	MIDE1VB	65	5	118
	390	MIDE1FB	65	5	118
	391	TURKSH1	65	0	100
	392	TURKSH2	65	0	100
	393	AFRICA1	64	0	89
	394	AFRICA2	64	0	95
	395	AFRICA3	64	0	108
	396	AFRICA4	64	0	120
	397	INDIAN1	66	0	120
	398	INDIAN2	66	0	100
	399	COUNT	46	0	
	400	INTRO01	44	1	

	N°	Nombre	Kit Bat	PG bajo	BPM
	401	INTRO02	1	0	
	402	INTRO03	49	1	
	403	INTRO04	2	0	
	404	INTRO05	3	0	
	405	INTRO06	0	0	
	406	INTRO07	0	0	
	407	INTRO08	7	4	
	408	INTRO09	16	2	
	409	INTRO10	1	0	
	410	INTRO11	9	7	
	411	INTRO12	41	3	
	412	INTRO13	39	0	
	413	INTRO14	7	5	
	414	INTRO15	61	5	
	415	INTRO16	53	7	
	416	ENDING1	0	0	
	417	ENDING2	16	2	
	418	ENDING3	10	2	
	419	ENDING4	7	4	
	420	ENDING5	33	7	
	421	ENDING6	43	1	
	422	ENDING7	61	5	
	423	ENDING8	43	3	
	424	ENDING9	7	5	
	425	ENDNG10	9	7	
	No.	Nombre	Kit Bat	PG bajo	PAD#
	426	GRVARP1	-	8	PAD2
	427	GRVARP2	-	8	PAD4
	428	GRVBAS1	-	0	PAD13
	429	GRVBAS2	-	1	PAD9
	430	GRVBAS3	-	4	PAD12
	431	GRVBAS4	-	2	PAD11
Ī	432	GRVPRC1	60	-	PAD6
	433	GRVPRC2	64	-	PAD10
Ī	434	GRVDRM1	22	-	PAD1
Ī	435	GRVDRM2	18	-	PAD5
Ī	436	GRVDRM3	35	-	PAD7
Ī	437	GRVDRM4	0	-	PAD8
- F	438	GRVSNFL	0	-	PAD3

# PARAMETRO DE PARCHE DE CANCION PREFIJADA

N° 0	RCK TMP		
Patrón	ROOT	Next	
407	Е	P02	
64	Α	P01	
64	Е	P02	
64	В	P03	
65	Е	F06	
66	Α	P05	
66	E	P06	
66	В	P07	
67	Е	F02	
0	Е	P09	
0	G	P10	
80	F	F02	
416	E	Stp	

N° 3	HRK TMP		
Patrón	ROOT	Next	
403	Α	P02	
88	D	P01	
88	Α	P02	
88	Е	P03	
89	Α	F06	
90	D	P05	
90	Α	P06	
90	E	P07	
91	Α	F02	
70	E	P09	
418	G	P02	
70	F	P11	
418	Α	stp	

Nº 6	JZZ TMP	
Patrón	ROOT	Next
411	F#	P02
329	D#	P01
329	F#	P02
329	F	P03
330	F#	F06
331	D#	P05
331	F#	P06
331	F	P07
332	F#	F02
322	D#	P09
322	F#	P10
322	E	F11
423	F#	stp

Nº 9	POP TMP		
Patrón	ROOT	Next	
400	Α	P02	
131	D	P01	
131	Α	P02	
131	Е	P03	
132	Α	F06	
133	D	P05	
133	Α	P06	
133	E	P07	
140	Α	F02	
123	D	P09	
124	Α	F02	
123	E	P11	
421	Α	stp	

Nº 1	FNK TMP		
Patrón	ROOT	Next	
408	D	P02	
159	G	P01	
159	D	P02	
159	Α	P03	
160	D	F06	
161	G	P05	
161	D	P06	
161	Α	P07	
162	D	F02	
148	D	P11	
417	D	P02	
148	G	P09	
417	D	stp	

N° 4	LTN TMP		
Patrón	ROOT	Next	
414	G	P02	
376	A#	P01	
376	G	P02	
376	С	P03	
377	G	F06	
379	A#	P05	
378	G	P06	
379	С	P07	
379	G	F02	
375	F	P09	
377	G	F12	
375	G	P11	
422	G	stp	

N° 7	RnB TMP		
Patrón	ROOT	Next	
410	F#	P02	
144	Α	P01	
144	F#	P02	
144	В	P03	
145	F#	F06	
146	Α	P05	
146	F#	P06	
146	В	P07	
147	F#	F02	
144	E	P09	
145	В	F11	
419	F#	P00	
419	F#	stp	

N° 2	HIP TMP	
Patrón	ROOT	Next
415	Е	P02
189	E	P01
189	E	P02
189	E	P03
190	E	F06
191	E	P05
191	E	P06
191	E	P07
192	E	F02
193	E	P09
190	E	F02
194	E	P11
420	E	stp

N° 5	SHL TMP	
Patrón	ROOT	Next
405	С	P02
338	D	P01
338	С	P02
338	D#	P03
339	С	F06
340	D#	P05
340	С	P06
340	F	P07
341	D	F02
333	С	P09
333	F	P10
333	D#	P11
419	С	stp

Nº 8	BLS TMP	
Patrón	ROOT	Next
413	Е	P02
306	Α	P01
306	E	P02
306	В	P03
307	E	F06
308	Α	P05
308	E	P06
308	В	P07
309	E	F02
306	D	P11
307	D	F02
306	G	P09
424	E	stp

# Implementación MIDI

ZOOM Corporation

TOKYO, JAPAN

#### 1. Mensajes reconocidos

Estado	1°	2°	Descripción
8nH	kk	vv	Nota Off kk: número de nota vv: la velocidad será ignorada
9nH	kk	00H	Nota Off kk: número de nota
9nH	kk	vv	Nota On kk: número de nota vv: velocidad
BnH BnH BnH BnH	07H 0BH 78H 7BH	vv vv xx xx	Volumen de canal vv: valor de volumen Expresión de canal vv: valor de expresión Todos los sonidos off Todas las notas off
CnH	pp		Cambio de programa pp: número de programa (vea nota 1)
EnH	11	hh	Cambio inflexión tonal hhll: valor de inflexión tonal
F2H F3H	sl ss	sh	Puntero posición canción shsl: pos. canción (vea nota 2) Selección canción ss: número de canción 0-99
F8H FAH FBH FCH			Reloj de temporización Inicio Continuación Parada

NOTA: n = Número de canal MIDI ( 0000 - 1111 )

- Relación entre los números de programa y los números de kits asignada según el "listado de kits y programas" adjunto.
- Puntero de posición de canción para un patrón, la nueva posición salta al llegar a la longitud total del patrón.
- 3. Los mensajes Note On pueden ser grabados en un patrón.

#### 2. Mensajes transmitidos

NINGUNO.

3. Mensajes de sistema exclusivo

Ningún mensaje SysEx es reconocido/transmitido.

# Tabla de implementación MIDI

[Caja de ritmos multipistas Fecha: 30.Nov.,2004 Modelo RhythmTrak RT-223 Tabla de implementación MIDI Versión :1.00

<b>†</b>	<del>!</del>	<del></del>				
Función	Transmite	Reconoce	Observaciones			
Canal por defecto  básico modificado		1-16   1-16	Memorizado			
por defecto Modo mensajes modificado	******	3				
Número  de nota   voz real	*****	0-127				
Velocidad Nota ON   Nota OFF		0   x				
After de tecla Touch de canal		x x				
Inflexión tonal		o				
    Cambio  de control		7   11	Volumen Expresión			
		120	Todos sonidos off			
Cambio  progr.   N° real	     ***********	o 0-127				
Sistema exclusivo		x				
Sist.   Pos.canción   Sel.canción  Común   Afinación		0   0   x				
Sistema   Reloj  t. real   órdenes		o   o				
Msg.   Local ON/OFF   Todas notas OFF   Aux.   Sensib.activa   Reset		x   o   x   x				
Notas No será transmitido ningún mensaje.						
Modo 1 : OMNI ON, POLY Modo 2 : OMNI ON, MONO o : Sí Modo 3 : OMNI OFF, POLY Modo 4 : OMNI OFF, MONO x : No						



#### **ZOOM CORPORATION**

ITOHPIA Iwamotocho 2chome Bldg. 2F, 2-11-2, Iwamoto-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0032, Japan Página web: http://www.zoom.co.jp